

**KAMRAN BEDIR-XAN**

**Jİ TEFSİRƏ QURANÊ**

**PARIS  
1971**

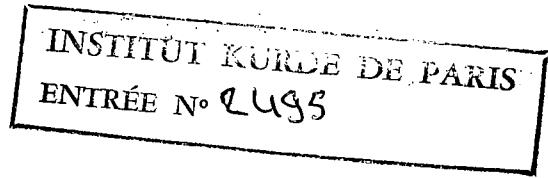
Lp. K.L. 125 -

Kamran Bedir - Xan

Ji Tefsîra Quranê

Paris

I 9 7 I



Gend Nvîsdarênb, bi zmanê , biyanî li ser Kurdistanê .

Kurds , Turks and Arabs . ( bi zmanê ingilîzî ) .

C.J. Edmonds . 457 , rûpel . Oxford University Press .  
London .

Kitêba ko li Moskovayê hatiye çap kirin , navê  
2632 nivîsarân dide yêñ ko li ser Kurd û  
Kurdistanê hatine çap kirin .

Ser ji bona Kurdistanê . ( bi zmanê rûsi ) .

H. A . HALFIN .I70 , rûpel . Moskova - Svyetistan .

Mem û Zîn ( Wergerandina rûsi . )

Seyide Roudenko . 234 , rûpel . Moskova .

Dîroka Kurdistanê : Şerefname . ( wergerandina rûsi ) .

6I9 , rûpel . Moskova .

Texte Kurdes . (bi kurdî û wergerandina frensizi ) .

Roger Lescot . 257 , rûpel . Paris. Geuthner .

Textes Kurde , Memê Alân ( Kurdi - Frensizi .382,rûpel.

Roger Lescot . Librairie d' Orient .

Rapport fran Irakiska Kurdistan , ( bi zmanê svêçî).

Kurdcommittén . 154 , rûpel . Natur och Kultur . Stockholm .

Le Problème Kurde . ( bi zmanê frensizi ).

Joyce Blau . 80 , rûpel .

Bruxelles .

Kitêboka ko li Erêvanê hatiye çap kirin navê 238 kitêbên kurdi ko li Sovyetistanê hatine çapkiriñ dide zanîn .

- Tefsîra Quranê -

---

- 1 - Sûreyê Destpêkirinê

Heft ayet in , di Mekê de Dahatiye .

Bi Navê Xudayê Pak ê Dilovan û Mihriyan .

Pesin ji Xwedê re ye , ji nav û kerema wî re ye ; yê ko Xudanê erd û ezmana ye . Rehman e ; Dilovan e ; Rehîm e ; Mihriyan e . Xwediyyê roja Piştawiyê ye . Em ibadeta Te dikin û ji Te hêvidar in . Me bide ser reya rastiyê . Reya wan mirovên ko Tu li wan hatiyî rehmê ; ne peyayên ko ketine ber xezeba Te û ne kesên ko dane ser reya şas .

- 2 - Sûreyê Çelekê

Du sed û hestê û şes ayet in , di Medînê de  
Dahatiye .

Bi Navê Xudayê Pak ê Dilovan û Mihriyan .

- 1 ) E.L.M. Ji wan herfan miraz ci ye Xwedê dizane .
- 2.) Ew kitêb bê guman ji bona bawermendan reyeke rast e .
- 3 ) Yêñ ko baweriya xwe bi xeybê ( mina bihuşt û dojehê) tînin , nimêja xwe dikin û ji rizqê ko me daye wan , di reya Xwedê da didin , arîkariya sêwî û belengazan dikin .
- 4 ) Ew bawermendêñ ko bi kitêba ko ji Te re dahatiye û bi yêñ ko berî Quranê dahatine bawer dikin û bi Axiretê inaniya xwe tînin û pê ewle ne .
- 5 ) Wan bi kerema Xwedê dane ser reya rastiyê û ewê bige - hin rehm û qenciya Xwedê .

- 6 ) Yêñ ko kufir kirine , tu wan bi ezabî bitirsînî an ne tirsînî mîna hev e , baweriya xwe bi Xwedê û bi axiretê na yînin .
- 7 ) Xwedê dil û guhêñ wan mor kiriye û di ber çavêñ wan re perdeyek kîşandiye , ji wan re ezabekî mezin heye .
- 8 ) Hin hene ko dibêjin me baweriya xwe bi Xwedê û bi roja Axiretê anîne lê wan di rastiyê de baweriya xwe pê ne anîne .
- 9 ) Ew qey Xwedê û mirovên bawermend dixapînin , lê ew ni zanin ko pê bi tenê nefsa xwe dixapînin .
- 10) Di dilê wan de nesaxiyek heye û Xwedê nesaxiya wan bêtir dike û ji bo derewêñ wan ji wan re êşandineke dijwar heye .
- 11) Ü gava ji wan re tête gotin di dinayayê de fesadî û tevdayiyê me kin , ew dibêjin em rastker in .
- 12) Awan û tevdayî ew bi xwe ne , lê ew pê na hesin .
- 13) Ü gava , ji wan re tête gotin , mîna mirovên din hon jî bawe - riya xwe bi Xwedê û pêxemberê wî bînin , ew dibêjin : em jî we - ke şefîhan pê baweriyê bînin ; şefîh ew bi xwe ne , lê ew pê ni zanin .
- 14) Ü gava ew bi bawermendant re ne , dibêjin wan : me baweriya xwe pê aniye û gava ew bi iblîsêñ xwe re bitenê dimînin ji wan re dibêjin em bi we re ne , lê em tinaz û henekê xwe bi wan dikan.
- 15) Xwedê wê henekê xwe bi wan bike û wan bihêle ko ew di serhiş - kiya xwe de heyirî û ecêbmayî bimînin .
- 16) Yêñ ko bi rastiyê nerasti kirîne , dan û standina wan tu kar ne daye û ew tucaran ne ketine ser reya rastiyê .
- 17) Ew mîna mirovekî ne ko ji xwe re agirek dadide û dema ko agir dora xwe ronak dike , Xwedê ronahiya wan dibe û wan di tariyê de dihêle û ew na bînin .
- 18) Ew kher , kor û lal in , ji reya xwe a xwar venagerin ..
- 19) An ew mîna wan in ko ketine bin ewrê ezmên ê têr deng û tarî , tejî avtav û brûsk ; ji tirsa brûsk û kuştina xwe tiliyên xwe dikan guhêñ xwe . Xwedê bi halê kafiran dizane ..
- 20) Brûsk qey ronahiya çavêñ wan direvîne , gava brûsk dora wan ro - nak dike tê de diçin û dema ko li ser wan tarî dibe disekinin ; heke Xwedê bixwesta bihistin û rcnahiya çavêñ wan jî dê biçuya ; Xwedê bi her tiştî dikare .

hon û

- 21 ) Gelî mirovino , ibadeta Xudayê xwe bikin yê ko/yên berî we afirandine , ta ko hon ne kevin ber xezeba wî , ji ezabê wî xelas bibin û bigehin rehm û kerema Xwedê .
- 22 ) Wî ji we re erd rast û ezman ava kiriye û ezmên baran barandiye û pê ji bona we zad derêxistine û wî ew kirine rizqê we û yê heywanêن we ; jê re tu kesî me kin hevber ? û hempa ; hon ji xwe dizanin ko ew bê hevri û hevber e .
- 23 ) Heke , di dilê we de ; di heqê vê kitêba ko me ji evdê xwe re şandiye xwar , gumanek heye û ger hon di gotina xwe de , ko ew kitêb ne kelamê Xwedê lê kelamê Mihemed e dilrast in , ji Xwedê pêve heçî arîkarân we hene , banî wan bikin , bila ew ayetekê mîna ayetêن vê kitêbê pêk bînin .
- 24 ) Heke we ew pêk ve ne anî û pêkanîna wê bê guman ji we na yê , êdî xwe ji agirê ko ardûyê wî mirovên kafir û pûtên xaçperestan e bidin pas . bide
- 25 ) Pêxemberê min , mizgîniyal mirovên ko baweriya xwe anîne û qencî kirine ~~bide~~ ; ji bo wan bihuştine têr sih û dar hene û di wan de avêن zelal diherikin û dema ko ew ji fêkiyêن wê bihuştê bixwin dê bibêjin : Ew fêkî mîna wan in ko me berî di dinyayê de xwariye , lêbelê bi tenê nav û rengêن her diwan weke hev in , û di wan bihuştan de ji bona wan HEVALEN jinêن paqij hene û ew tê de her wîbîrinin .
- 26 ) Xwedê ji anîna qiyasekê bi kelmêşkê an bi tiştekî jê me-zintir şerm na ke û mirovên bawermend dizanin ko ew qiyas ji aliyê Xudayê wan ve heq e , lê nebawermend ji xwe di-pirsin : Gelo quesda Xwedê ji vê qiyasê ci ye ?  
Xwedê pê gelekan dike ser reya xwar û gelekan jî digehîne rastiyê ; lê Xwedê bi tenê kafiran dike ser reya xwar .
- 27 ) Yêن kô li ber Xwedê swind dixwin û bi yekîtiya Xwedê û fermanêن wî muqir tên û paşî bextêن xwe dişkinînin û tiştine ko Xwedê bihevgihîstina wan emir kiriye ji hev dûr dêxin û di dinyayê dê fesadiyê dikin ziyandîti ne .
- 28 ) Ma hon çawan Xwedê inkar dikin û pê kafir dibin ! ... Hon

mirî bûn , wî can daye we ; paşê , ewê we bimirîne û pis-  
tre ji kerema xwe ewê we vejîne û di dawiyê de ewê we bigihîne  
xwe .

- 29 ) Wî Xudayê ko her tiştên dinê ji bo we afirandiye û paşê dest bi  
ezmên xistiye û wî ezman li ser heft tayan ava kiriye ...Xwedê  
bi her tiştî dizane .
- 30 ) Gava Xudanê te , ji melyaketan re got : Ez ê cihgirtiyekî bisî-  
nim erdê , wan got : Yê ko tu bisinî , heye ko tê de fesadiyê  
bike û xwînê birijîne , destê me li ber rehma te sekiniye , û  
em hemî dizanin ko tu ji kîmaniyan pak î , û em bi mezinahiya  
te bawer in . Xwedê ji wan re got : Tiştên ko hon ni zanin ez  
pê dizanim .
- 31 ) Xwedê ji cenabê Adem re navê hemî mexlûqan da zanîn û paşê ew  
mexlûq nîşanî melyakelan kir û ji wan re got : Heke hon dilrast  
in , qe ji min re navêwan bêjin .
- 32 ) Feristeyan got : Mezin tu î , ji zanîna ko te gihande me pê ve,  
em bi tu tiştî ni zanin ; yê zana û fêris tu î .
- 33 ) Xwedê got : Ya Adem ! Navê mexlûqên dinê ji melyaketan re bide  
seh kirin û gava Adem navê wan ji wan re da zanîn , Xwedê got:  
Ma min ji we re ne gotiye ko ez nependiyênd erd û ezmanan û tiş-  
tên ko hon di nav beyna xwe de dibêjin an vedişérin dizanim .
- 34 ) Ü hingê , me ji melyakan re got : Secde ji Adem re bibin , ji  
seytên pê ve hemiyan jê re secde birin , seytên guh ne da , ser  
xwe ve çû û bû ji kafiran .
- 35 ) Me got : Ya Adem , tu û jina xwe pev re di buhutşê de rûnin û  
ji her tiştên wê biqasî xwestina xwe bixwin , lîbelê nîzîkî vê  
darê me bin , an ne honê bibin ji zalim û gunehkaran .
- 36 ) Lî Şeytên ew xapandin û ew bû sebeba derêexistina wan ji buhuştê  
û Xwedê ji wan re got : Dakevin erdê û tê de weke dijminên hev  
bimînin ; di wê de heta wextekê ji we re war û qûtek dê hebe .
- 37 ) Adem ji kerema Xwedê hînî pirsên diayê bû , dia û tobe kir ;  
toba wî hate qebûl kirin , ji ber ko Xwedê bi tobedaran re re-  
him û piyar e .
- 38 ) Me ji wan re got : Honê hemî dakevin erdê , em ê di wê de bi  
kitêb û pêxemberan reya rastiyê nîşanî we bikin , yê ko ba -

weriya xwe bi wan tînin , ji bona wan tirs nî ne û ew xemgîr na bin .

- 39) Ü ew ên ko kafir bûne , û derew bi aliyê ayetê me ve dane ; dê bikevin dojehê û tê de her wê bimînin .
- 40 ) Gelî lawên Israîl ! ... Qenciya ko min ji we re kiriye bînin bira xwe û baweriya xwe bi min bînin û li ser vê baweriyê bextê xwe res me kin heta ko ez jî li ser bextê xwe bimînim ; di bextxirabiyê dê ji min bitirsin .
- 41 ) Baweriya xwe bi vê kitêbê bînin , ev kitêbê şehdetiya kitêba we Tewratê tîne , kafirê vê kitêbê ên pêşin me bin û ayatê min bi tiştine erzan me firoşin .
- 42 ) Rastî û xwariyê têkili hev me kin û rastiyê vemesêrin , hon ji xwe pê dizanin .
- 43 ) Nimêjê bikin , zekatê bidin û di nimêjê de teví bawermen-dên din xwe bitewinin .
- 44 ) Ma kengê dibe ko hon li xelkê şîreta qencî û bawermen-diyyê bikin û nefsa xwe jê bidin pas , hon Tewratê dixwi-nin , van tiştan dizanin , çima wiha dikan ; ma his û aqil li serê we tu ne ye .
- 45 ) Bi sebrê , bi rojî û nimêjê hêvidarê Xudayê xwe bibin , ev hêvi bitenê ji nebawermendan re girane .
- 46 ) Mirovên bawermend dizanin ko ewê rastî Xwedê bêñ û ewê bigehêjin Xudayê xwe .
- 47 ) Gelî lawên Israîl ! ... Qenciya ko min bi we kiriye bînin bîra xwe , min hon di ser hemî miletan re girtiye .
- 48 ) Ü ji wê rojê bitirsin ko di wê de kes ni kare arîkariya kesekî bike û mehdera yekî <sup>ji</sup> <sub>re</sub> <sup>yekî</sup> dayîna fidyê na yê qebûl kirin û tu kes ni kare gunehkaran ji ezabê Xwedê xelas bike .
- 49 ) Ü bînin bîra xwe ko me hon ji destê Firewn û mirovên di wî felitandin , yêñ ko li we dişidandin , zor li we diki-rin , kurêñ we dikustin , û keçen we dihiştin . Xwedê hon bi vî ezabê mezin diceribandin .
- 50 ) Dîsa bînin bîra xwe wê dema ko me ava behrê ji hev kir û rê da we û li ber çavêñ we Firewn û mirovên wî di wê beh-

rê de xeniqandin .

- 51 ) Ü cardin bînin bîra xwe ko me ji Mûsa re , ji bo dahatina Tewratê çil şev wade dabû , we di wê hengamê de golikek anî û ibadeta wî kir û hon pê gunahkar bûn .
- 52 ) Ü gava hon tobedar bûn û we dev ji ibadeta golikî kir ; Xwedê hon efiw kirin ; ta ko hon pê şikirdar bin .
- 53 ) Dîsa bînin bîra xwe ... Me ji Mûsa re Tewrat da ya ko rastî û xwariyê ji hev digerîne , ta ko hon bikevin reya rastiyê .
- 54 ) Dîsa bînin bîra xwe ... Gava Mûsa ji qewmê xwe re got : Ya qewmê min ! ... We bi ibadeta golikî nefsa xwe xira kir , tobedarên Xudayê xwe bibin û di nav we de herçî súçdar hene bi - kujin , ev li nik Xwedê ji we re xeyr e . Xwedê tobe da wan , ji ber ko Xwedê rehîm e , tobâ dide û tobâ qebûl dike .
- 55 ) Dîsa bînin bîra xwe ... We got : Ya Mûsa heta ko em Xwedê bi çavêن xwe ne bînin , em baweriya xwe bi te na yînin , wê demê brûşkek ji ezmên daket û wê hon şewitandin û we ew bi çavêن xwe dît .
- 56 ) Piştî wê mirinê , min hon vejandin ta ko hon pê şikirdar bibin.
- 57 ) Ü me di germiya destâ Tîhê de bi ewrî sih da we û me ji we re gezû û kutefir barandin û me destûra xwarina vî zadê çak da we; we bi serhişkiya xwe zilm ne li me lêbelê li nefsa xwe dikir .
- 58 ) Pasê ... Me ji we re got : Bikevin vî gundi û ji zadêñ wî biqasî daxwaza xwe bixwin , ji deriyê wî li ser çokan derbaz bin û bi poşmanî bibin tobekarêñ gunehêñ xwe , ta ko Xwedê ji taba we qebûl bike ; ji ber ko Xwedê xweşiya miravêñ qencîker bêtir dike .
- 59 ) Heçî mana pirsêñ ko ji wan re hate gotin guhartine , wan nefsa xwe pê xira kirine , me ji wan re , ji ezmên nesaxiyeke dijwar şande xwar , ji ber ko wan reya baweriye berda .
- 60 ) Dîsa bînin bîra xwe ... Gava Mûsa ji bona xelkê xwe av xwest , me jê re got : Bi çoyê xwe li vî kevirî bide , wî bi çoyê xwe lê da , ji nişkê ve ji wî kevirî donzde kanî der bûn û her birê xelkêñ Mûsa delavêñ xwe nas kirin û me ji wan re got : Ji zadêñ Xwedê vexwin û bixwin û bi nizanîna xwe di erdê de fesâdiyê me kin .

- 61 ) Ü gava we ji Mûsa re got : Bi xwarineke bitenê sebra me na yê , dia ji Xudanê xwe re bike bila ew ji me re , ji hatinê erdê tiştên weke heşinatî xiyar , genim , û pîvazê bide gihadin ; me gote we : Hon tiştine hêja bi tiştine ne hêja diguhêrin ; herin , dakevin Misrê , ew tiştên ko hon lê digerin li wê derê pêda dibin ; ji ber ko wan ayetên Xwedê inkar dikir û pê kafir dibûn û pêxem - berên Xwedê bê rê dikuştin û li ber Xwedê xwe mezin di - dîtin û ji reya rastiyê dûr diketin , ji erna Xwedê jarî û belengazi bi ser wan de hat .
- 62;) Ji mirovên ko hema bi dev bawer kirine û ji yên ko bûne cuhî , file an sabiî , heçî ji dil û can baweriya xwe bi Xwedê û bi roja piştdawiyê tînin û qencyiyê dikan , kere - ma Mîrê Mirazan digehe wan û ji bo wan tirsa ezêb nî ne û ew xemgir na bin .
- 63 ) Dîsa bînin bîra xwe ... Hon li nik me sondxwariyêن Mûsa û kitêba wî bûn , me çiyayê Tûrê di ser we re da seki - nandin ; ew kitêba ko me daye we bi rastî û dilpakî ji xwe re bibin û hikmân di wê her car bînin bîra xwe û pê emel bikin heta ko hon bigehin reya rastiyê .
- 64 ) Di pişt re we rûyê xwe ji rastiyê bada ; heke ji kerem û rehma Xwedê ne biwa ; we dê xisar bidiya .
- 65 ) Hon halê mirovên ko di roja şemiyê de bexteresî kirine û dest ji masîvaniyê ne kişandine dizanin . Me ji wan re got : Bibin mœymûn û ew rezîl û şerpeze bûne .
- 66 ) Me ev tişt seba ibretê ji bo haziran û çêliyêن di wan da qewimandin û me pê şiret li bawermendan kir .
- 67 ) Gava Mûsa ji miletê xwe re got : Xwedê bi şerjêkirina çêlekekê ji we re emir kiriye , wan got : Ma tu henekê xwe bi me diki ? Mûsa got : Xwedê min jê bisitirîne , yê ko henekê xwe bi bawermendan dike , dibe ji xelkên gu - nehkar û nezan .
- 68 ) Qewmê Mûsa jê re got : Ji Xudayê di xwe bipirse , bila ji kerema xwe ji me re bide zanîn ew çi texlit çêlek be ?

- Mûsa got: Ew ne pîr be, nê ji parone be, lê noginek be ;  
divê hon tiştê ko ji we re hate emir kirin bi cih bînin .
- 69 ) Dîsa miletê wî jê re got : Ji Xudanê di xwe bipirse , bila  
ji kerema xwe ji me re rengê wê çêlekê bide zanin . Mûsa  
ji wan re got : Xwedê dibêje , rengê wê zerê girtî be he-  
ta ko yên ko lê fedkirin dilxwes bibin ..
- 70 ) Careke din miletê wî jê re got : Ji Xudayê xwe bipirse ,  
herweki çêlek weke hev in ; ji kerema xwe çilobûna wê çê-  
lekê bila bi me xwes bide seh kirin heta ko em bi destûra  
wî bigehin reya rastiyê .
- 71 ) Mûsa ji wan re got : Xwedê dibêje , çêlekek be ; ya ko tu  
cara ne ketiye cot û av ne kışandiye ; û çêlekeke bê eyb  
û qisûr û saxelem be . Miletê wî jê re got : Niho te em  
gihadin rastiyê û dest bi şerjêkirina çêlekê kirin , lê  
hindek ma bû wan dev jê berdaya ; û dilê wan ji ber ko wan  
pê zor dane pêxemberê xwe .
- 72 ) Dîsa bînin bira xwe ... We Amil kuşt û li ser qatilê wî  
bi hev ne kir , Xwedê tiştine ko hon vedîşerin eşkere di-  
ke .
- 73 ) Ü me got : Qe bi lebateki vê çêleka ko we şerjêkirî , li  
cendekê wê bidin ... Herweki Xwedê ev cendek bi vi awayî  
vejand , wisa ji di roja piştawiyê de miriyan dê vejîne.  
Xuda ayetên xwe şanî we dide,, ta ko hon bi mezinahiya wî  
bîrewer bibin .
- 74 ) Gava we ew tişt dît , dilê we hisk bû , weke kevirekî û  
hêj hisktir ; lê binêrin û bîrewer bin , kevirin hene ko  
ji wan çem hiltêñ û hinêñ din diqelişin û ji wan av dertê  
û avin hene ko <sup>ji</sup> tirsa Xwedê , jiçiyayan ber bi jêr ve datêñ:  
Xwedê ji emelêñ we ne bêhay e .
- 75 ) Ma hon çawan dixwazin ko cuhî bi we bawer bin ? Birekî  
wan , gotinêñ Xwedê bihîstin , te gehîstin û paşê mana  
pirsêñ Xwedê quesdane guhartîn .
- 76 ) Dîsa bînin bîra xwé ... Gava ew rastî bawermandan têñ

- dibêjin ; Ne baweriya xwe aniye û gava ew û cuhî , di nav hev de dimînin , ên minafiq ji yên din re dibêjin : Ma hon çawan dikarin veşartiyên kitêbên xwe yên ko pêxembe - rîtiya Mihemed û rastiya dînê wî , nîşa me dike , ji mi - silmanan re bidin zanin , ma hon hi zanin ko ew gotina we li nik Xwedê , ji xwe re dikan hicet .
- 77 ) Ma ew ni zanin û seh na'kin ko rastiya tiştên ko ew vedi- şérin an eškere dikan , Xwedê pê dizane .
- 78 ) Hinên wan cuhiyan nezan in , ne kitêb xwendine , ne jî mana wê seh kirine , bi gotina zanayêن di xwe qail bûne , ew ji xwe re homa dibêjin .
- 79 ) Xweli li serê wan be ... Yêن ko kitêba xwarkirî bi destê xwe dinivisînin pistre dibêjin ew ji nik Xwedê ye . kitê- ba wî ye û pê tiştine erzan dikirin... Xweli li serê wan be ... Yêن ko bi destê xwe ew nivîsandine ... Xweli li serê wan be yêن ko ew kitêba xwarbûyî firotine û pê kar kirine .
- 80 ) Ü ew dibêjin : Ji bili çend rojêن hêjmarti , agir na gire me ; ji wan re bêje : Heke Xwedê li ser vi tiştî bext da we , Xuda bextê xwe xira na ke .  
An ne, hon tiştine ko pê ni zanin didin bal Xwedê ve ?
- 81 ) Lîbelê , yêن ko gunehkar bûne û ji gunehêن wan dora wan hatiye girtin , ehlê dojehê ne û tê de her wê bimînin .
- 82 ) Yêن ko baweriya xwe anîmê û tiştine qenc kirine , ew ehlê bihuştê ne û tê de her wê bimînin .
- 83 ) Dîsa bînin bîra xwe ... Lawêن Israîl ji me re sond xvari bûn ko ji Xwedê pê ve ibadeta tu kesî ne kin ; arîkariya dê û bav û mirovêن di xwe û sêwî û belengazan bikin û qedrê di wan bigirin ; dilê xelkê xwes bikin ; rabin ni - mêtê û zekatê bidin . Paşê , ji we , ji çendekan pê ve , we hemî bextê xwe res kir ; hon bêbext û serkes in .
- 84 ) Dîsa bînin bîra xwe ... We ji me re sond xvari bû , ko hon hev û du ne kujin , hev û du ji welatê xwe ne kin der . Hon bi xwe şahidêن vê sondê ne .

- 85 ) Gelo cuhino ... Hon paşî vê sondê radibin xwîna hev dire-jînin , bireki mirovên di xwe ji welatê wan dertêxin ; destê hev digirin zor û zilmê li wan dikin û heke çendekî wan têne girtin û hêşîrên we dibin ji bo azad kirina wan hon ji wan peran distînin , derêxistina wan ji mala wan , ji we re heram bû bû ; hon bi çend hikmêñ Tewratê baweriya xwe tînin û bi çend hikmêñ di wê kafir dibin . Yêñ ko ji we tiştine welê dikin , bila xwes bizanî , cezayê wan di dinyayê dê perişanî û axretê de ezabekî giran e .
- 86 ) Yêñ ko ji xwe re jiyîna dinyayê ji ya axiretê çêtir digirin , ezabê wan sivîk na be û ji wan re tu arîkarî na yê kirin .
- 87 ) Me ji Mûsa re Tewrat da û paş wê me pey hev pêxemberên din şandin û me ji İsayê kurê Meryemê re mücize dan û me İsa bi rûhê miqedes xûrt kir ; lê her cara ko ji we re pêxemberek hat û emrên di wî ne li gora daxwaza we bû we ew ne eciband , we li ber wan nefmezini kir , we gôtina shinan şkênan û pirsên wan xîstin erdê û we hinên din ji kuştin.
- 88 ) Cuhiyan got ; Dilê me dadayîne , gotinê te na kevin serê di me . No ... Ya rast ev e ko , Xwedê seba kufre wan , lanet li wan kiriye û ew ji piyari û arîkariya xwe dûr xistiye , lê ew bir na bin , bi tenê çendekên wan baweriya xwe anîne .
- 89 ) Ji aliyê Xwedê ve , ji wan re kitêbek dâhat ; herçend ji wê kitêbê hikmê kitêba wan tesdiq dikir , ew pê bawer ne bûne ; lêbelê ew berê bi kitêba xwe li ser kafiran hêvî - dârê arîkariya Xwedê û nisreta wî dibûn ; û gava cenabê Mihemed hat û herçend ji wan ji mêt ve ; ji kitêba xwe Tewratê hatina wî seh kiri bûn , wan ew inkar kîr ; laneta Xwedê li sef kafiran e .
- 90 ) Ew ji deksa xwe baweriya xwe bi Qurana kò Xwedê şandiye xwar ne anîne û bi vê yekê dilên xwe bi tiştekî erzan fitrotine .

Xwedê ji kerema xwe , bendeyên xwe ji kîjiki re bixwaze; Kitêba xwe jê re dişîne xwar . Erin li ser ernekê gihaşt û bi ser wan de ket û ji bona kafiran ezabekî giran heye û ew wan diêşîne û riswa dike .

- 91 ) Gava ji wan re tête gotin ; baweriya xwe bi Qurana ko Xwedê şandiye xwar bînin ; ew dibêjin : Em baweriya xwe bi Tewratê tînin ko ji me re hate dahatin û kitêbên din inkar dikan . Lîbelê Qurân heq e ; û tesdiqa Tewratê dike . Pêxemberê min , ji wan re bêje : Heke hon bawermend in ; we çire pêxemberên Xwedê kuştin .
- 92 ) Mûsa ji we re bi delîlên eskere û bi mûcizan hati bû , piştî ko Mûsa çû çiyayê Tûrê , we ji xwe re golikek anî û jê re ibadet kir ; hon zalim in .
- 93 ) Dîsa bînin bîra xwe ... We ji me re sond xwär , me çiya-yê Tûrê di ser serê we re da sekinandin û me ji we re got : Vê kitêba ko em didin we bi xurtî û dilpaki ji xwë re bibin û guhdariya emrên wê bikin . We got : Mebihist û em guh na dîne te . Ev gotina he ji devê wan derket ; ji ber ko ew keti bûn kûfrê û hêvîna golikî dî dilê wan de bû .  
Pêxemberê min ... Ji wan re bibêje : Heke hon ji dil bawermend bûna , ma kengê baweriya we bi berdâna Tewratê û ibadeta golikî , emri we dikir .
- 94 ) Pêxemberê min ... Ji wan re bibêje : Heke mina gotina we bihuşt ji terefê Xwedê ve , bi tenê ji we re ye û heke hon di vê gotinê de dilrast in ; de ji xwe re mirinê bi-xwazin , ta ko hon lez û bez bigehin wê bihuştê .
- 95 ) Herweki destê wan bi xwîna pêxemberan sor û xemili ne ; tu cara dilxwaziya xwe bi mirinê nîn in ; Xwedê halê zaliman dizane .
- 96 ) Tu dibînî ko ew ji müşrikan bêtir ji jiyînê hez dikan , hinik ji wan minêkarê emrekî hezar salî ne , Jê ew , bi vê jiyîna dirêj xwe ji ezêb dûr na xin . Xwedê bi emelên wan dizane .
- 97 ) Pêxemberê min ... Ji dijminên Cebraîl re bêje : Cebraîl

e ko ev Kitêb bi destûra Xwedê ji dilê te re nazil kiriye  
û ev Kitêb tesdîqa rastiya Kitêbên din dike û ji mirovên  
bawermend re mizgîniya reya rastî û bihûstê dide .

- 98 ) Xwedê ji her kesê ko neyartiya wî û melyaket û pêxemberên  
di wî û Cebraîl û Mîkaîl dike dixeyide ; Xwedê dijminê ka-  
fira ye .
- 99 ) Me ji te re ayet şandine xwar , yêñ ko nîşanî emrên Xwedê  
dikin ; bi tenê mirovên kafir baweriya xwe pê na yêñin .
- 100) Her cara ko cuhiyan sond xwar û bext dan , birekî ji wan  
paşê bextê xwe res kirin ; ji ber ko piraniya wan bawe -  
riya xwe bi Tewratê ne anîne .
- 101) Gava ji wan re , ji nik Xwedê pêxemberek ; cenabê Mihemed  
hat û wî hikmân Tewratê tesdîq kir ; birekî ji wan xudan-  
kitêban , Tewrat avêtin pişt guhê xwe , heta ko bikarin  
Quranê û pêxemberîtiya cenabê Mihemed inkar bikin . Tew -  
ratê ev tesdîq dikirin .

Qey wan ne dizanî bû ko Tewrat kitêba Xwedê ye ! ...

- 102) Û cuhî ketin pey Iblîsên ko di wextê Siltan Silêman de  
sihr dixwendin û pê emel dikirin . Siltan Silêman bi xwe  
sihr ne dikir , ne bû kafir ; lê Iblîs bûne kafir , ji  
ber ko Iblîsan xelk hînî sihrê dikirin .

Sihr di bajarê Babilê de , ji du melaiketan re , ji Harût  
û Marût re hati bû dahatin ; lê gava wan her du melyake -  
tan xelkê hînî Sihrê dikirin ; berî dersdanê ji wan re  
digotin : Em ji nik Xwedê fitnekar in , yêñ ko hînî sihrê  
dibin , dibin kafir . Bi vi awayî Xwedê dilpakiya evdêñ  
xwe diceribandin , yêñ ko ji hînbûna sihrê xwe didan paş,  
bawermendiya xwe xuya dikirin û yêñ ko hînî sihrê dibûn ,  
bextreşî dikirin û dibûn ji kafiran .

Xelk ji Harût û Marût tistine welê dielimîn ko bi têşîra  
wan , jin û mîr ji hev dibin . Gelî bawermendino ... Ze -  
rerê sihrkaran , destûra Xwedê nîn be , na gehe tu kesî .  
Bi hînbûna sihrê tu qencî ne digiha wan , bi tenê pê xisar  
didît û cuhiyan qenc dizanî bû ko mirovên sihrkar û sihrzan

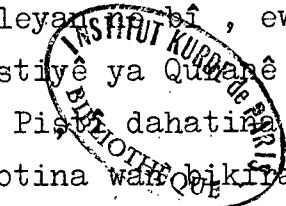
ji buhuştê bê behr in ..

Ya rast ev e ko , wan nefsa xwe bi behayekî erzan difirot .  
Heke wan bizaniya ...

- 103) Heke wan baweriya xwe bi Quran û bi pêxember bianiyana û xwe ji cuhîti û sihrê dûr bikirana , sewaba Xwedê û xeyra wê didîtin . Heke ew bîrewer bûna ...
- 104) Gelî bawermendino ... Ji pêxemberê xwe re ( raina ) me bê-jin , cuhiyanwisa digot , di vê gotinê de mana dijûnê heye ; lêbelê jê re ( inzirna ) ango mîze li me bike bibêjin û ji dil û can guhdariya emrên pêxemberê xwe bikin ... Ji bo kafiran ezabekî dijwar heye .
- 105) Ji xudankitêban yêñ ko kafir bûne û misrik na xwazin ko ji bal Xudayê we , ji we re , qenciyek bête xwar ; lê Xwedê rehm û piyariya xwe ji kê re dixwaze dide û wî pê kamran . dike , kerem û comerdîya Xwedê mezin e .
- 106) Gava em ayetekê hiltînin , an paş ve dibin , an li şûna wê ayeteke din têxin , em hercar ayeteke hêja mîna ya ko hatiye hilanîn , an yekê jê çêtir dişînin xwar . Ma tu ni zanî ko Xwedê bi her tiştî dikare ! ...
- 107) Ma tu ni zanî ko xudawendî û sermiyaniya erd ezmanan ji Xuda re ye û ji wî pê ve tu kes ni kare sermiyan û arikarê we bibe .
- 108) Ma hon jî dil dikin ; ji pêxemberê xwe tiştine welê bipir-sin , her wekî cuhiyan ji Mûsa pirsî bû . Yêñ ko baweriya xwe bi kufrê diguhêrin , reya rastiyê winda dikin .
- 109) Ji xudankitêban gelek hene ko dixwazin - niho ko hon êdî misilman bûne - we ji reya Xwedê bixirînin û ji nû ve , we bikin kafir . Ew ji dexsa xwe wisa dikin , herçend jî wan Tewratê de xwendîye ko pêxemberîtiya Mihemed heq e , û dînê wî rast e . Guh medin wan û dev ji wan berdin , heta ko Xwedê emrê xwe li ser wan çi ye , ji me re bide zanîn . Xuda bi her tiştî dizane .
- 110) Nimêja xwe bikin , zekatê bidin û herçî qenciyâ ko hon ji bona xelasa ruhê xwe dikin û pêş xwe ve dişînin , honê se-waba wê li nîk Xwedê peyda bikin .

- Xwedê her tiştê ko hon dikin dibîne .
- 111) Ü Cuhiyan got : Cuhî û File bitenê dikevin buhuştê . Ew ji xwe re wisan dixwazin . Pêxemberê min ... Tu ji wan re bêje : Heke hon di vê gotinê de rastdil in , kanî hiceta we .
- 112) No ! ... Ne bi gora gotina wan e . Heçî ko bi dilpaki rûyê xwe dane Xwedê û dest bi qenciyê kirine , li nik Xwedê sewaba wan heye û ji bo wan tirsa ezabî nî ne û ew xemdar na bin .
- 113) Cuhiya got : Baweriya filehan ne li ser tiştekî bi esas e , filehan got : Baweriya Cuhiyan ne li ser tiştekî bi esas e ; lêbelê her diwan jî kitêbên xwe dixwendin . Misrik û dînnezanan jî di heqê misilmaniyê de weke wan got . Xwedê li ser wî tiştê ko wan lihev ne dikir , di roja piştawiyê de hikmê xwe wê bide .
- 114) Ji mirovê ko di mizgeftên Xwedê de dibe mania anîna navê Xuda û avahiyên Xwedê hildiweşîne , ma jê zalimtir kî heye ? Gava ew zalim dixwazin bikevin mizgeftan , bê lerz û tirs , ni karin derbasî hundirê mala Xwedê bibin . Ji wan re di dinyayê de rûresî û perîşanî û di axiretê de ezabekî mezin heye .
- 115) Xuda xudanê rojhelat û rojavayı ye . Hon berê xwe ber bi kû ve bidin jî , rûyê Xwedê li we ye . Qencî û piyariya Xwedê mezin e ; û ew mirazê dilrastan dizane .
- 116) Cuhî , file û dînnezanan got : Xwedê yek ji xwe re kiriye law ... Gotina wan na gihe bilindiya Xwedê . No! ... ya rast ew e ko heçî di erd û ezmanan dê ne , evdên Xuda ne û guhdariya emrên wî dikin .
- 117) Xuda xalıqê erd û ezmanan e . Gava Xwedê bi çêbûna tiş - tekî dil dike , jê re dibêje : Bibe û ew çêdibe .
- 118) Nezanan digot : Ma ci dibû , heke Xuda bi me re biaxafta û ji te delîlek ji me re bidayâ . Pêsiyên wan jî wisa digot : Heye ko her du jî weke hev in . Me ayetên xwe pêş mirovên bawermend kirine .
- 119) Pêxemberê min ... Me tu , bi dîn û Quranê rêkiriye heta

ko tu ji mirovên bawermend re mizgîniya xwesiyê bidî û ên mayîn bi ezabî bitirsînî . Ji te halê dojehketiyan na yê pirs kirin , halê mirovên ko li ser reya xwe a xwar pê didin erdê .

- 120) Pêxemberê min ... Heta ko tu ji Cuhî û Fileya  , ew ji te dilxwes na bin . Bêje wan : Reya rastiyê ya Quranê û misilmaniyê ye û jê pê ve tu rê nî ne . Pisti dahatîne Quranê û hikmên di wê , heke te li gora gotina wan Qâfirî , tu êdî ji destê ezabî xelas ne dibûyî û tu kesî ne dikari bû te jê bifilitîne .
- 121) Yê ko ... Kitêba ko me daye wan rast dixwinin , guhda - riya hikmên wê dikan û emrên di wê bi cih tînin ew pê bawer bûne .  
Lê yê ko hikmên kitêbê inkar dikan an diguhêrin ew dibin kafir û ew dikevin xisarê .
- 122) Gelî lawêن Israîl ... Qencya ko min bi we re kiriye bî - nin bîra xwe ; min kal û kalikên we ji hemî miletan çêtir girtî bû .
- 123) Ji wê rojê bitirsin ko kes tê de ni kare arikariya kesekî bike û dayîna berdîl û mehdera yekî ji yekî re na yê qe - bûl kirin û hon tê da bêarî wê bimînin .
- 124) Wê demê bînin bîra xwe ... Xuda bi pêkanîna emrên diya - netê ji Ibrahîm re emir da û wî ew pê ceriband . Ibrahîm her hikmên Xwodê pêk ve anî . Xuda jê re got : Ez ê te bikim rêberê xelkê . Ibrahîm got : Lê çêliyê min ? Xwedê lê vegerand û got : Ez bextê xwe na dim zaliman .
- 125) Dîsa bînin bîra xwe ... Me Kabe dergeh û cihê civandina xelkê û ewlegehê wan kir . Meqamê Ibrahîmî jî , ji xwe re bikin nimêjgeh . Me emrê xwe da Ibrahîm û Ismaîl heta ko ew hundirê mala Xwedê her paqij bikin ji bona tewafker û rûxistiyêñ di wê û ji bo bawermendêñ ko tê de xwe ji Xu - dayê xwe re ditewinin û lê secde dibin .
- 126) Dîsa bînin bîra xwe ... Ibrahîm got : Xudanê min vî ba - jarê ko min ava kiriye ji xelkê wî re bike cihiki ewle û

ji xelkên di wî heçî ko baweriya xwe bi Xuda û roja piştâ -  
wiyê anîne , ji hatinên vî bajarî qwit bide . Xuda gote  
wî : Ji wan pê ve ez ê ji kafiran re jî tiştekî kêm bi -  
dim , lê pişt re , di roja piştawiyê de , ez ê wan bêxim  
ezabê agirî , ev çûyîna wan ber bi agirî ve , ci çûyîneke  
giran e .

- 127) Bînin bîra xwe ... Gava İbrahîm û Ismaîl hîmê Kabê danîn,  
me vê avahiyê gotin : Xudayê/ji xwe re qebûl bike , ji ber ko tu diayêñ  
me dibihîsi û daxwazêñ me dizanî .
- 128) İbrahîm û Ismaîl gotin : Xudayê me , ji kerema xwe , me  
ji xwe re bike misilman û ji imetêñ me jî bike miletekî  
misilman û emrêñ xwe li ser ibadetê ji me re bide zanîn ,  
em jî ji gunehêñ xwe tobe dîkin û dikevin bextê te . Tu  
toban didî û toban qebûl dîki , tu mezin û piyar î .
- 129) Xudayê min ... Ji kerema xwe , ji çêliyê min ê bawermend  
pêxemberekî bibijêre û ji wan re bişîne heta ko ew kitêb  
û ayetêñ te , ji wan re bide zanîn û wan ji gunehan paqij  
bike . E delal û zana , ê mezin û piyar tu î .
- 130) Ji nefş sefîhan pê ve , tu kes xwe ji milet û dînê Ibra -  
hîm na dê pâş ; me di dînyayê de İbrahîm kiriye rîberê  
reya rastiyê , ew di axiretê de jî , ji birê qencîkeran  
e .
- 131) Gava Xudanê wî jê re got : De nefsa xwe teslîmî min bike  
û bibe misilman : wî got : Min nefsa xwe teslîmî Mîrê  
Mirazan û Xudayê erd û ezmanan kiriye .
- 132) İbrahîm ji kurêñ xwe re wesiyet kir û Yaqûb jî ji lawêñ  
di xwe re got : Xuda ji we re , weke dînê rastir , dînê  
misilmaniyê bijart û da , berê mirina xwe , divê hon ba -  
weriya xwe bi qencî û mezinahiya wî bînin .
- 133) Gava mirina Yaqûb nîzik bû ma hon li nik wî bûn ? Yaqûb  
gazi Kurêñ xwe kir û ji wan re got : Piştî mirina min hon  
ê perestişî ci bikin ? Wan got : Em ê perestişê Xudayê te  
û kal û kalikêñ te İbrahîm , Ismaîl û Isheq bikin , ew Xu -  
dayê ko yek e , bê hevber û hempa ye ; em bi wî re dilpak

- in û em xwe davêjin bextê wî .
- 134) Ibrahîm û Yaqûb û çêliyên di wan derbas bûn cûn , ew ji emelên xwe û hon jî ji emelên xwe berpirsiyar in ; pirsa emelên di wan ji we na yê xwestin .
- 135) Cuhiyan ji Misilmanan re got : Bibin Cuhî ; Fileha ji wisa got . Tu ji wan re bêje : Em ji her diwan jî na bin , em didin ser reya Ibrahîm'a rast , Ibrahîm tucaran ji müşrikan ne bû .
- 136) Gelî bawermendino ... bêjin : Me baweriya xwe bi Xwedê û bi Qurana ko ji me re dahat û bi kitêbên ko ji Ibrahîm , Ismaîl , Isheq , Yaqûb û ji êlên di wan re nazil bûn û bi Tewrat û Incîla ko ji Mûsa û Îsa re û bi Kitêbên ko ji hemî pêxemberên Xwedê re dahatine anîne , em tu ferqê na xinê nav bera wan . Em rastdil in û em ketine bextê Xwe - dê û nefsa xwe spartine wî .
- 137) Heke Cuhî û Filan mîna we baweriya xwe anîn ; bi kerema Xwedê ew jî dikevin ser reya rastiyê . Lîbelê , heke wan serhişki kir û xwe ji baweriyê bi şûnda dan êdî aşikar dibe ko ew na din pey rastiyê . Pêxemberê min ! Xirabiya wan na gihe te , dev ji wan berde , Xwedê bêsi wan e , ji heqê wan dertê . Xuda dibihîse û dizane .
- 138) Gelî bawermendino ... Bibêjin : Em tabîen dînê Xwedê ne , ma ji dînê wî çêtir ci heye ? Em peresteskârê Mîrê Mira - zan e .
- 139) Pêxemberê min ... ji wan re bêje : Ma hon di heqê Xwedê de berberiya me dikin ? <sup>Ew</sup> Kudanê me û we ye . Em ji emelên xwe , hon jî ji yênen xwe berpirsiyar dîbin . Em bi dilpa - kî peresteskâr û secdekârê wî ne .
- 140) An gotina we ew e ko Ibrahîm , Ismaîl , Ishek , Yaqûb û êlên di wan Cuhî an File bûn ? Pêxemberê min ... bêje wan : Ma hon çêtir dizanin an Xwedê ? Ma ji yê ko hiceta Xwedê li nik wî ye û ew wê vedisêre , jê zalimtir kî ye ? Xwedê hay ji emelên di wan heye .
- 141) Ew milet derbas bû cû , keda wan ji wan re ye û keda we

ji we re ye . Pirsa emelê wan ji we na yê xwestin .

- 142) Ji nav mirovân yên ko sefîh in dibêjin : Çi li wan qe - wimiye ko qibla xwe guhartin (I) Pêxemberê min , bêje wan : Xadanê rojhelat û rojava Xwedê ye , ew ji kerema xwe reya rastiyê ji kîjkî re dixwaze dide .
- 143) Herwekî me İbrahim û çeliyên di wî bijarti bû , wiha jî me hon weke mileteki giran û delal ji xwe re neqand : he - ta ko hon bi rastiya pêxember û kitêbên Xwedê şehdetiyê bînin û pêxemberê min jî , bi qenciya we şehdetiyê bîne . Gava me Beyta Miqedes , kiri bû qiblegeha we , me dixwest em bizanin kî ji we , li pey pêxember e û kî xwe jê dide pas . Bi emrê Xwedê , guhartina Qiblê ji bona bawermen - dan ne tişteki giran e . Xwedê sewaba nimêja we ya ko we ber bi aliyê Beyta Miqedes ve , kiri bû , winda na ke , ji ber ko Xuda bi evdêن xwe re dilnerm û mihrivan e .
- 144) Me dît ko te çavê xwe li ezmên digerand û jê dipirsi . Em ê berê te bidin qiblekê ko tu pê dilxwes bibî . Rûyê xwe bide ber bi aliyê Mizgefta Miqedes ve û hon li kû derê bin rûyê xwe her bidin ber bi aliyê wê ve . Heçî ko Xudankitêb in dizanin ko ew guhartina Qiblê bi emrê Xu - da ye , heq e . Xwedê ji emelên evdêن xwe ne bêhay e .
- 145) Heke te hemî delîlên xwe şanî Xudankitêban bide jî , dîsa ew rûyên xwe na dine Qibla te , tu jî rûyê xwe na dî Qi - bla wan û hinêن ji wan rûyên xwe na dine Qibleyên hinan . Ji vir vê da ko ji kerema Xwedê zanîna rastiya Qiblê gi - ha te heke te bi ya Cuhî û Filehan kir û rûyê xwe da Qi - bla wan , dibî ji zaliman .
- 146) Yên ko me kitêb daye wan , ew herwekî kurêن xwe nás dikan ,

(I) Gava cenabê pêxember bedêla Beyta Miqedes di Qudsê de Kabe kir qiblegeha Misimanân , cîhiyan wisa got .

wisa jî ew Cenabê Pêxember nas dîkin , bi hatina wî ji kitêbên xwe seh kirine ; lê birek ji wan rastiyê vedi - şêrin û pê dizanin .

- 147) Herçî ko ji nik Xuda ye û emrê wî ye , rast e , Pêxem - berê min . Gelî bawermendino , bila şik ne keve dilê we .
- 148) Ji bo her miletékî Qibleyek heye ko ew berê xwe ber bi wê ve dide . Gelî mislimanino , rûyên xwe bidin Kabê û dest bi ibadetê û emelên qenc bikin û kirina ibadet û qencyiyê de ser ji hev bistînin ; hon li kû derê jî bin , di roja pişdawiyê de , Xwedê we dê bicivîne û bêxe bin destê xwe . Xuda bi her tiştî dikare .
- 149) Tu ji kîjan alî jî bi rê kevî di dema nimêjê de berê xwe ber bi Kabê ve bide . Ev emr û ferma Xuda ye . Xwedê ji emelên we ne bêhay e .
- 150) Tu ji kîjan alî jî bi rê kevî , dema nimêjê de berê xwe bide Kabê . Hon li kû derê jî bibin berê xwe ber bi Ka - bê ve bidin .  
Da ko nerûdana we ber bi alî Kabê ve destê Cuhi û mis - rikan de ne be hicet .  
Ne ji kafir û zaliman lê ji min bitirsin , ta ko hon bi gehin nîmeta min ; û bikevin reya rastiyê .
- 151) Me ji we re , ji we pêxemberek şand , heta ko ew ayetên me ji we re bixwîne <sup>we</sup> û ji kufr û nezaniyê xelas bike , we hîni kitêb û hikmetê bike û tiştine ko hon ni zanin bi we bide zanin .
- 152) Min bînin bîra xwe , heta ko ez jî we bînim bîra xwe . Sikra xwe bi min bînin û serhişkiyê me kin , û ji kufrê xwe bidin paş .
- 153) Gelî bawermendino ! Di tengasiyê de , bi nimêjkirinê û girtina rojiyê û bi sebrê ji min hêvidar bibin . Xu - dansebr digehin qenciya Xwedê , Xuda bi wan re ye .
- 154) Ji mirovan re , yêñ ko xwe li ber Xwedê didin kuştin , me bêjin mirî , canfedayêñ Xuda , ne mirî ne , ew sax in , lê hon tê na gehin .

- 155) Em ê we bi tirsê , bi birçitîyê , bi belengaziyê û bi mirandina zaroyên we biceribînin . Pêxemberê min ... Heçî Xudansebr in , ji wan re mizgîniya kerema min bigehîne .
- 156) Yê belaketî ko dîbêjin : Em evd û xulamên Xuda ne ; em ketine bextê wî û em ê vejerin ba wî ; ji wan re jî mizgîniya kerem û comerdiya min bigehîne .
- 157) Kerem û qenciyâ Xwedê û piyariya wî bi wan re ye û ew gihane reya Xwedê .
- 158) Sefa û Merwe jî li ba Xwedê qedirgiran in , yê ko mala Xwedê tewaf an ziyaret dike ; jê re tu guneh nî ne heke wî Sefa û Merwe jî tewaf kir . Yê ko qenciyê dike û jê hêj zêdetir , qenciyân pêk tîne xweshal dibe ; Xwedê halê sikirdaran dizane .
- 159) Herçend jî me bi Tewratê pêş wan kiriye , yê ko dîsa bi hicet û delîlên pêxemberîtiya Cenabê Mihemed mikur na yin ew lanetketiyên Xuda ne û laneta her kesî jî li wan e .
- 160) Lî heçî ji wan , ko posman bûne û dest ji vesartina ras - tiyê kişandine , û bi delîl û hicetên pêxemberîtiya Cenabê Mihemed mikur hatine û tobedar bûne nefsa xwe islah kirine , ez toba wan qebûl dikim û di gunehêن wan dibi - horim .
- 161) Lî yê ko kufir kirine û bê tobe mirine ew kafir in , laneta Xuda û melaiketan û hemî xelkêli wan e .
- 162) Ew di vê lanetê de her dê bimînin û ji wan re bext na yê dayîn .
- 163) Xudayê we yek e , ji wî pê ve tu Xwedê nî ne , ê dilovan û piyar ew e .
- 164) Afirandina erd û ezmanan , pey hev hatina roj û şevê û kin û drêjbûna wan , ji bona karê mirovan , çûn û hatina gemiyan ser avê , daketina baranê jî ezmên bi ya ko erdê hisk û mirî bi vê vedije , têrbûna rûyê erdê bi her tex - lit heywanan , hatina bayan ji her aliyê dinê , çûn û hatina ewran di navbera erd û ezmanan de ; ev tişt hemî bi emr û fermana Xwedê û bi kerema wî çêdibin û di qewi -

mandina wan de , ji bona mileteki bîrewer ,  
hezar hikmet hene .

- 165) Lê hin hene radibin , xaçên xwe dikan hem -  
payê Xwedê û bi qasî ko mirov divê ji Xuda  
hez bike , ew ewçend hejî pûtên xwe dikan .  
Lê bêşik hejkirina mirovên bawermend ji Xu -  
dayê xwe , ji hevîna wan müşrikan , hêj xur -  
tir e û mirovên bawermend dev ji Xudayê xwe  
bernadîn .

Heke pûtparêz bi giraniya êş û cezayê ko ew  
di roja piştawiyê de wê bibînin bizaniyana  
xurtî , qudret û mezinahiya Xwedê seh diki -  
rin û tê digehîstin . Qudreta Xwedê mezin e ;  
girtin û berdan di destê wi de ne . Xwedê bi  
awakî giran diêşîne û diezibîne .

- 166) Dema ko mezinê wan kafiran ezabê Xwedê bi  
çavêن xwe dibînin û xwe ji bindestiyêن xwe  
dûr têxin û di navbera wan de tu bext û he -  
valitî na mînc .

- 167) Bindestiyêن wan dibêjin : Vegera me li di -  
nyayê hebiwa , herweki wan nefsa xwe ji me  
dûr xist me ji xwe ji wan wê dûr bixista .  
Xwedê emelêن wan ên xirab dê şanî wan bide û  
ew ê binalin . Herhal ew agirketî ne û jê der -  
nakevin .

- 168) Geli mirovino ... Ji hatinêن erdê tiştêن qenc  
û helal bixwin û me kevin ser şopa Iblîs ;  
Iblîs dijminê we ê nas û xedar e .

- 169) Iblîs we bi tenê hînî tiştine xerab û bêar  
dike û ew nav di we dide heta ko hon di heqê  
Xwedê da tiştinan bibêjin ko hon , xwe bi xwe,  
rastiya wan ni zanin .

- 170) Gava ji wan re tête gotin : Bikevin pey kitêba  
Xwedê ; ew dibêjin : Em bi ya kal û kalikêن xwe

dikin . Ma ev çawan dibe ? Kal û kalikên wan ne zan bûn, û ne da bûn ser reya rastiyê .

- 171) Halê kafiran , mîna pez û seyên şivanekî ne. Şivan banî wan dike , ew dengê şivên dibihîsin lê mana gotina şivên seh na kin . Ew ker , kor û lal in ; tênagehin , serwext na bin .
- 172) Gelî bawermendino ! Heke hon di ibadeta xwe de dilpak in, ji tiştên qenc yên ko me dane biwxin û şikiřdarên Xudayê xwe bibin .
- 173) Gostê heywanên mirî , gostê berazan û xwîna heywanan serjêkîri , û kostê heywanên ko ne bi anîna navê Xwedê , lê bi anîna navê pût an xaçekte din hatine şerjêkîrin ; ji we re heram e .  
Lê yên ko ji ber bêgaviyê , bêî ko dilê wî lê biçe û zikê xwe bi wan têr bike , heke ji wan tiştan hinik xwar gu - nehkar na be .  
Efiwa Xuda mezin e û Xwedê piyar e .
- 174) Zanayên Cuhiyan yên ko hicet û şehdetiyê kitêba xwe Tewratê , li ser Cenabê Mihemed , vedişêrin û bi vî awayî çend peran dikan destân xwe rêderketî ne . Ew pereyêne ko wan xwar di roja piştdawiyê de , di zikê wan de dê bibe agireki sor .  
Di roja axiretê de , Xuda bi wan re na xêve , kerema Xu - da na gihe wan û ew ji gunehêن xwe yekcar paqij na bin û ji wan re ezabekî giran heye .
- 175) Ew ji wan in ko bi rastiyê nerastî û bi xufranê ezêb ki - rîne . Ew bi ci êşeke giran dê bêne şewitandin .
- 176) Ji ber ko ew hikmên kitêbên Xuda veşartin û bi hin kitê - bênen Xwedê baweriya xwe anîn û bi hinêñ din bawer ne bû - ne .  
Ev serhişkî û nehevgartina wan ji rastiyê çende dûr e .
- 177) Nişana pakdili û bawermendiyê ne bi dana rûyê xwe ber bi aliyê rojhelat û rojava ye , lêbelê dilrastî û bawernendî ew e ko mirov baweriya xwe bi Xwedê û bi roja pişdawiyê,

bi melaiketan , bi kitêban û bi pêxemberên Xuda bîne û bi xweşdili ji malê xwe arîkariya mirovên di xwe , sêwî , rêwingî , parsek , û belengazan bike , û dîsa ji bona azadkirîna dîl û hêşiran bi peran arîkarê wan bibe ; rabe nimêjê û zekatê bide , û/heke te bextê xwe ne zivire , li ser bimîne û tengasiyê de sebr bike , dilê xwe sist me ke . Yênil dilrast ew in û ew ji dil ji Xwedê ditirsin , tobedanên Xuda ne û ketine ser reya Xwedê .

- 178) Gelî bawermendino ... Di kuştina hev û du de , li ser we , bi qisasî hatiye emir kirin .  
Mirovê aza bi aza re , yê dîl bi dîl re , jin û dot bi jin û dot re têne qisas kirin .  
Xwînî divê cezayê xwe hinga kirina xwe bikisîne .  
Lê dazîna bedîla xwînê ji , ji we re heye .  
Yê ko bedîla kuştiyê xwe dixwaze , divê tişteki bi hinga sehîniya kuştiyê xwe (yê kuştî) bixwaze , ne jê zêdetir .  
Xwînî ji divê , di dana xwe de , têrçav û camêr be .  
Ev destûr li ser bedîla xwînê ji we re ji ber Xwedê ve sivikahî û piyariyek e .  
Yê ko pişti standina ewada xwîna xwe , dest bi kuştina xwînî dike , jê re ezabekî dijwar heye .
- 179) Gelî mirovên bijîr ... Di qisasî de jiyîn heye . Xuda bi emrê qisasî canê we diparêze ; ta ko hon ji tirsa qisasî dest ji kuştina xelkê bikisînin û bi wî awayî , xwe , bi destê xwe ne din kuştin .
- 180) Ji we re emrê Xwedê ye , gava mirin mîzîkî we dibe , heke hon dewlemend in , ji dê û bav û mirovên di xwe re tişteki li gora marûfê ango ji mala xwe , ji sê paran behrekê wesiyet bikin . Ev li ser bawermendan heq e (I).
- 181) Yênil ko guhdariya wesiyetekê kirine heke ew piştre hikmê wê wesiyetê diguhêrînin guneha guhartina wê li ser wan e .  
Xwêdê dibihîse û dizanê .
- (I) Ev ayeta he bi ayeta mîrasê hate rakirin .

182) Lê yê ko di wesiyetekê de nediristiyekê dibîne û ji gu - nehkarbûna wesiyetdari ditirse û ji ber vê yekê mana we - siyetê ji ber edaletê ve , li hev tîne jê re tu guneh nî ne .

Xuda di gunehê evdêne xwe dibore , Xuda piyar e .

183) Gelî bawermendino ... Girtina rojiyê ji we re ferz bûye , Herwekî ew/<sup>ji</sup>pêsiyên we re jî ferz bû bû , heta ko/<sup>hon</sup>xwê bi - din reya Xwedê û dest ji gunehan bikişînin .

184) Rojê~~n~~ rojiyê ên ferz hejmartî ne ; (bist û neh an sih rojin) . Yê ko seba nesaxiyê an ji ber rêveçûnê rojiya xwe xwarin , divê ew bi hinga wan rojan , di rojine din de , rojiyê bigirin ; û yê ko dikarin rojiya xwe bigirin lê ji seba qelsiyê na girin , divê ew bedela her roja ko rojiya xwe ne girtin , nanê belengazekî bidin ..

Her kesê ko qenciya xwe bêtir dike qencî digehe wî ..

Lê heke hon rojiya xwe digirin , ji we re ji dana nanî çêtir e .

Heke hon serwext biwan û we ew seh bikira ...

185) Xuda Quranê di meha remezanê de , bend bi bend , şandiye xwar . Quran reya rastiyê û emrên Xuda pêş we dike û ras- tî û xwariyê ji hev dike .

Destpêka meha remezanê de ko çavê we bi hevvê ket an we pê bihist dest bi rojiyê bikin .

Lê yê ko nesax in an bi rê ve diçin û ji ber vê yekê/xwe dixwin , divê ew di rojine din de rojiya xwe bigirin .

Xwedê ji kerema xwe îşê we giran na ke lê sivik dike .

Hon jî rojiya xwe bi timamî bigirin û rojiya xwe li gora emrê Xuda biqedînin .

Qedrê Xwedê bigirin , bi mezinahiya wî bîrewer bin , û şikirdarê Xudayê xwe bibin .

186) Ko evdê min pirsa min ji te kirin , bêje wan :

Ez nîzik im , ez têm hêviya hêvidarê xwe , bila hêviya min bikin û bila ew jî baweriya xwe bi min bînin û guhdariya emr û fermanê min bikin , heta ko pê bîrewer û

serwext bibin .

- 187) Di şevê remezanê de , nîzikbûna we li jinê we , ji we re helal e . Ew cilên we ne û hon jî cilên wan in . Xwedê seh kiriye ko hon di şevê remezanê de nîziki jinê xwe dibûn û we pê nefsa xwe dixapand ; lê hon êdî tobedar bûn û Xwedê tobe da we û di gunehêne we bihort .  
Edî hon dikarin di şevê remezanê de , li cem ji - nêne xwe bimînin , hêvîdarêne kerem û teqdîra Xuda bibin û fêkiya qederêne xwe jê bixwazin .  
Heta dema sagurê ko tê de reşıya şevê ji ronahiya rojê ji hev dibe , bixwin û vexwin lê ji wê demê û wir da heta rojavayî rojiya xwe bigirin , dest ji xwarin û vexwarinê berdin û gava hon di mizgefta de , di îtikafê de ne , nîziki jinêne xwe me bin .  
Ev tixwîbêne emrên Xuda ne , nîziki wan ne bin . Bi vî awayî Xuda emr û fermanen xwe pêş xelkê dike da ko ew pê bîrewer bin , ji Xwedê bitirsin û dest ji xirabiyê bi - kişînin .
- 188) Malê hev û du bê heq me stînin , talanê xelkê me bin , di neheqiyê de û di xwarina malê xelkê û anîna talanê di wan de , ji bo pişturtiya xwe , ji hakiman re bertîlan me din .  
Hon dizanin , ew zilm e . Laneta Xwedê li zaliman e . Za - lim rûres in , mîna kafira ne . Kafir dojeketi ne û tê de her dimînin .  
Ji te bête pirs kirin :
- 189) Mehêne nû ji çire ne ? ... Bêje : Mehêne nû demêne rojiyê , fitarê , hecê û ayînen di vê , çaxa dayîna deynan û me - hikê pêş xelkê dikan . Ji par re derbasî hundirê malan me bin , ev tiştekî kirêt e û bê xêr e , lêbelê di de - riyan re bikevin xaniyan , guhdariya emrên Xwedê bikin , jê bitirsin , heta ko kerema Xwedê bigehe we .
- 190) Yêne ko quesda kuştina we dikan , di reya Xwedê de , wan

- bikujin , lê yê ewil hon destê xwe drêjî wan me kin , Xuda ji tadakeran hez na ke".
- 191) Hon li kû derê ji rasti wan dijminên dînên xwe tê dest bi kuştina wan bikin û herweki wan hon ji welatê we derêxistin , wisa ji hon , wan ji welatê wan derênin . ji ber ko fitne ji kuştinê xirabtir e . Lê , di mescida - Heramê de , dest bi kuştina wan me kin , meger wan bi xwe destdrêjiya we kir ; ko wan wisa kir wan bikujin , cezayê kafiran wilo dibe .
- 192) Heke wan dest ji kufir û kuştinê kişand... Xuda efiw û tobê dide ; Xwedê mezin û piyar e .
- 193) Heta qelandina fitne û kufirê , di kuştina wan de , pê de herin û dev ji wan bermedin heta hingê ko bête seh kirin ko taet û ibadet bi tenê ji Xuda re ye . Lê yên ko dest ji kufirê dikişînin û poşman dibin , ji wan re dijminîti na yê kirin . Xuda neyarê zaliman e .
- 194) Herweki par , di meha Zil - qadê de , wan reya Mekê ji we girt û bextê xwe li ser ewleyiya wê meha giran û cihê miqedes şkânand , wiha hon ji di wê mehê de herin qezayê Emrê û dest bi kuştina wan bikin . Gava hin bextê xwe li ser ewleyiya cihekî an wextekî miqedes xira dikan ji wan re qisas divê . Bi her ci awayî yek ji we re xirabiyê dike , bi wî awayî lê vegirînin .  
Ji Xuda bitirsin û sînorêñ heqê xwe bizanin û dîsa biza- nin ko Xwedê bi ciwanmerdan re ye .
- 195) Malê xwe di reya Xwedê de bi xweşdili bidin û bi çavten- giyê , xwe bi xwe mavêjine tehlukê , camêr û destvekirî bin .  
Xuda ji mirôvên ciwanmêr û dêstvekirî hez dike .
- 196) ko we dest bi Hec û Emrê kir , ji bo Xwedê , ferz û sinet û ayînên di wan pêk bînin û biqedînin .  
Heke seba tengasiyekê , weke nesaxî an girtina rê (şer û kuştinê) ni karin bigehin Hecê , ji we re şerjêkirina de -

veyekê , çêlekekê an pezekî dibe wacib .

Qurbana we divê di wî cihî de ko ~~tawaf~~ bi ser we de hat , hêj bi xêrtir di Heramê de bê şerjêkirin ; û berî ko qurbana we bigehe wê derê pora xwe kur me kin , yê ko seba nesaxiyekê an nexwesiya serî bivê nevê , pora xwe diqusîne , jê re fidyeyek wacib e ..

Hikma fidyê ev e : Sê roj girtina rojiyê an ji şes belengazan re dana şes mid genim an şerjêkirina pezekî ..

Heke tengasî na mîne , û her çendjî dema Hecê bihuriye , yê ko digehe Emrê û heta ko sala nû û dema Hecê bê bi nîmeta Emrê dibe nîziki xeyra Xwedê , jê re şerjêkirina devyekê , çêlekê an pezekî dibe wacib .

Heke qurbanek na keve destê wî , divê sê roja rojiyê bigire û di vegera xwe de jî divê heft rojên din rojî bigire .

Ey hikmên Xwedê ne ji bo xelkên Mekê û xelkên dora wê ne .

Ji Xuda bitirsin û bizanin ko Xwedê bi ezabekî giran di ezibîne .

- 197) Mehêن Hecê melêن hejmartî ne , (Şewal , Zil-Qade û neh rojên Zil-Hicê ên pêşin) .

Yê ko dest bi pêkanîna ferza Hecê kiriye , bila ew di Hecê de nîziki jina xwe ne be , dest ji fisq û xirabiyê bikişîne , bi heval , xadîm û zulamîn xwe re pev ne çe . Çiqas ji destê wî tê bila qênciyê bike : Xuda bi vê qençiyê dizane . Ji bona Hecê bi peran û zad debara xwe bikin , lê zadê xwestir tobe dia û dilrastî ye .

Gelî mirovên bîrewer ... Ji min bitirsin .

- 198) Dema Hecê de heke hon , bi kirîn û firotinê , bi ticaretê rizqê xwe ji Xudayê xwe dixwazin , ev ji we re ne guneh e . Gava hon ji Erefatê vedigerin , di cihê Meşeril-Heramê de navê Xwedê bînin bîra xwe , jê şikirdar û razî bin , hon nezan bûn ew ji kerema xwe reya Hecê a rast da we .

- 199) Paşê weke xelkên din , hon jî ji Erefatê vegerin û werin û tobedarên Xudayê xwe bibin . Xwedê efiw û toban dide , Xuda piyar e .
- 200) Gava we ayînên Hecê pêk anîn û qedandin , herweki mirov bav û bapîrê xwe tîne bîra xwe welê jî , an hêj bêtir , honê navê Xwedê ji dil bînin bîra xwe û bi mezinahiya wî bîrewer bin .  
Yê ko ji Xudayê xwe bi tenê hêviya malên dinyayê û mezinahiya wê dikin , ew ji axiretê bê behr in .
- 201) Lî yêji wan ko dibêjin : Xudanê me , ji kerema xwe di dinyayê de xwesî û qencyîê ji me re li hev bîne û di axiretê de , me bigihîne kerema xwe û agirê dojehê ji me dûr bike ...
- 202) Ew ji hêvi û qencyîen xwe xudanbehr in . Xwedê di ceza - danê û keremkariyê de , bi lez û bez e .
- 203) Di rojêñ hejmarti de , (ango di cejna qurbanê de , ji si - beha roja erefê heta piştîvroyê roja cejnê a sisê) Xu - dayê xwe bînin bîra xwe û bi navê wî zikrê bikin . (Awayê zikir ev e : È mezintir Xuda ye , è mezintir Xuda ye , ji Xuda pê ve tu Xuda nî ne , è mezintir Xuda ye , è mezintir Xuda ye , pêsn ji Xuda re ye) .  
Yê ko vê zikrê bi Iez di nêv du an bi giranê di nêv sê rojan de dike jê re tu guneh nî ne .  
Di rojêñ jorîn ên hejmarti de , piştî her nimêja ferz , ev dia divê kirin .  
Her diakarêñ Xudayê xwe bibin , jê bitirsin û bizanin ko hon ê vejerin û bigehin wî . Siûd û perişaniya wê di roja piştawiyê de , di destê Xuda de ye .
- 204) Mirovek heye ... tê nik te û tu ştexaliya wî li ser işêñ dinyayê diecibîni û ew dibêje : Xuda şahîdê min be , dil û zimanê min weke hev in , lê ew dijmineki din i dijwar e .
- 205) Gava ji hafa te derdikeve , dûri te dibe , dest bi fesa -

- diyê û xirabiya zad û çeliyan dike . Xuda ji fesadî û xirabiyê hez na ke .
- 206) Gava jê re tête gotin : Ji Xuda bitirse , ew nefmeziniyê dike û dibe gunehkar . Dojeh têra wî dike . Dojeh ci cihekî têrserm û ezab e .
- 207) Dîsa kesek heye , ji bona rizayê Xwedê canê xwe dide . Xuda , bi evdên xwe re , keremkar û piyar e .
- 208) Gelî bawermendino ... Bi tevayî dest bi misilmanîtiyê bikin û ji dil û can dest jê bermedin , me kevin ser şopa Iblîs a xwar , mirov pê şermisar dibe . Ew dijminê we ê xuya û xedar e .
- 209) Heke hon pâş dahatina ayetên Xwedê û sehkirina wan dûdiliyê dikan , bizanîn ko Xuda qadir û zâna ye .
- 210) Ji müşrikan pê ve her kes hêvidarê emrê Xuda ye , yê ko di sihên ewrên tenik û di xunava qiyamekê de û bi melai - ketan ve digehe me û ji wan pê ve dîsa her kes baweriya xwe bi wê demê tîne ko tê de mirov cezayê emelê xwe di - bine û her kes û her tişt vedigere ba Xudayê xwe .
- 211) Pêxemberê min ... Ji lawen Israîl bipirse , bila ew bêjin , no ji wan re çend ayet û kitêb dane ... Lî yên ko bi aye - tê Xuda serwext dibin û paşê mana wan diguhêrinin , ji wan re eşeke giran heye , Xuda di cezadanê de dijwar e û ew bi xurtî dieşîne .
- 212) Jiyyîna dinê ji kafiran re têrxeml dixuye û ew tenazê xwe bi mirovên bawermend ên belengaz dikan , lê di roja pişt - dawiyê de , cihê bawermendan ji yên wan bilindtir e . Xwe - dê ji kîjki re dixwaze nîmeta xwe bêhisab dide .
- 213) Di destpêka dinê da , mirov hemî miletik bûn û gotina wan yek bû , paşê li hev ketin , Xwedê ji wan re pêxemberin şandin , heta ko ji camêran re mîzgîniya xweşiyê bidin û mirovên xirab bi ezêb bitirsînin û bi wan pêxemberan re kitêbin nazil kirin , heta ko li ser tiştê ko mirov li hev ne dikirin , pêxemberên Xwedê hikmê xwe li gora heq û edaleta bidin .

Ji Cuhi û Filan pê ve tu kes bextê xwe xira ne kir ; her çend ji ji Cuhi û Filan re bi Tewrat û Incilê hikmên Xwedê û emr û fermanên di wî xuyanî bû bûn , wan ji dexs û rabiya xwe hikmên kitêbên Xwedê , yên ko ji mirovan re şanî reya rastiyê didan , guhartin .

Lê Xwedê ji kerema xwe , evdên xwe ên bawermend û dilpak , gihadin roniya rastiyê , her çend ji ew li ser vê rastiyê bî destûra Xwedê bi ya hev ne dikirin . Xuda , ji kerema xwe , her kesê ko dixwaze digihîne reya rastiyê .

- 214) Ma we ji xwê re digot ko hon ê bê zehmet bikevin bihuştê? Yê berî we ketine tengkiyeke giran , bela û nesaxî , belengazî û birçitî zora xwe dida wan . Pêxemberê Xwedê û yê ko baweriya xwe bi wî anî bûn digotin : Kanî arîka - riya Xwedê ... Bizanin ... Arîkariya Xuda nîzing e .
- 215) Ji te dê bête pirs kirin : Emrê ci bidin û ji kê re bi - din ? Bêje wan : Ji malê xwe , di reya Xwedê da , ji dê û bav-û mirovên di xwe re û sêwî , belengazû rêwingîvan re bidin ; herçî qenciya ko hon dikan , Xwedê pê dizane .
- 216) Di reya Xwedê de şer kiran ji we re bûye ferz û hon jê hez na kin ; bizanîn ko tiştin hene ko hon ji wan hez na kin lê li hev hatina wan ji bona qenciya we ye û hin tiştîn din hene ko hon hejî wan dikan lê qewimandina wan bi kêri we na yê . Xuda pê dizane lê hon pê ni zanin .
- 217) Ew ê ji te mesela şer û kuştinê di meha Remezanê de bi - pirsin ; bêje wan : Di vê mehê de şer û kuştin gunheke mezin e . Lê vegerandina xelkê ji reya Xwedê û ji ziya - reta Mescida-Horamê û jê derêexistina ehlên di wê gunheke hêj mezintir e ; û fitne ji kuştinê xirabtir e . Gelî bawermendino ... bizanîn ko kafiran , heke ji wan bihata , heta ko hon ji dînê xwe derkevin , dest ji kuştina we bernedidan .
- Heçî ji we ko dev ji baweriya xwe berdidin û dimirin di - bin kafir .
- Sewaba qenciya ko wan pêkanîne , di dinê û axiretê de ,

pûç û winda dibe û ew agirketî ne û tê de her dimînin .

- 218) Yêñ ko baweriya xwe anîne û ketine reya mihacîriyê , û reya Xuda de ser kirine , ew hêvidarêñ rehmeta Xwedê ne . Xuda efiw û tobe dide , Xuda piyar e .

- 219) Ji te mesela şerab û qumarê dê bête pirs kirin .  
Bêje : Vexwarina şerabê û leyistina qumarê gunehêñ mezin in , herçend ew bi kêrî xelkê bêñ ji .  
Lê her hal gunehêñ vexwarin û leyistina wan ji nehfa wan pirtir e .

Ü ji te bipirsin : Em ê ji malê xwe , di reya Xwedê da , bi çiqasî bidin ? Bêje wan : Ji mal û kedê xwe ên zêde di reya Xwedê de bidin , lê herhal bi awayekî bidin ko hon bi xwe pistre mihtaci xelkê ne bin . Xuda hikim û ayetêñ xwe pêş we dike , heta ko hon bîrewer bibin .

- 220) Di dinya û axiretê de bi ayetêñ Xuda serwext bibin . Ji te mesela sêwiyan wê pirs bikin ; bêje wan : Geradina îşê sêwiyan ji we re xeyr e . Heke malê we û wan têkilî hev dibin , bînin bîra xwe ko sêwî xweh û brayêñ we ên piçûk in , bi wan re camêr bin . Xwedê camêr û nekesan nas di - ke .

Xuda bixwesta bi netêkilbûna malê we û yê sêwiyan emir dikir , lê ew ji we re zehmet dibû , ji kerema xwe bi têkilbûna wan destûr da , ji ber ko Xwedê delal , zana û fêris e .

- 221) Dot û keçen müşrikên ko hêj baweriya xwe ne anîne ji xwe re me kin jin .

Ji dot û pîrekên müşrikan , heke we hejî wan ji kir , mehrkirina jin an cêriyeke misilman ji we re dîsa bi xeyrtir e .

Heke we müşrikek ecibandi be ji , heya ko wî baweriya xwe bi misilmaniyê ne anîye , dot û jinêñ misilman jê re mehr me kin . Mehrkirina dot û jineke misilman ji evdeki misilman re , jê bi xeyrtit e .

Jin û mîrîn müşrik we digihînin dojehê , lê bi cihanîna

emr û fermanê Xwedê mirov dikeve reya bihuştê , û bi destûra Xuda mirov ji gunehên xwe tobe dike û jê pak dibe . Xuda ayet û hikmên xwe pêş xelkê dike heta ko ew pê bîrewer bin û dest ji gunehan bikişînin .

- 222) Ew ê ji te pirsa mehîkê bikin ; bêje wan : Mehîk , tiştekî rîvin û bi ezab e . Gava jin mehîka xwe dibînin , nîziki wan me bin , heta ko ew jê xelas û paqij dibin . Ko paqij bûn ji reya ko Xwedê ji we re emir kiriye , nîziki wan bibin . Xwedê ji tobedaran hez dike û hejî paqijan jî dike .
- 223) Jinên we zeviyêne we ne , bi awakî hon dixwazin zeviyêne xwe biçînin . Ji bo nefsa xwe tiştine qenc pêk bînin . Ji Xudayê xwe hêviya zaroyêne qenc bikin . Ji Xwedê bitirsin û bizanin ko hon ê rastî wî bênen . Ji mirovêne bawermend re mizgîniya xwesiyê bide .
- 224) Ji bona nêfîkanîna qencyekê weke taet û ibadetê , ziyareta xelkêne di xwe û li hev anîna mirovan , sund me xwin û ji bo ne kirina qencyekê navê Xwedê me kin behane . Xuda dibihîsa û zana ye .
- 225) Heke hon li ser tişteki ne rast xapiyan û we bi rastbûna vî tiştî sund xwar ;
- Xwedê we berpirsiyar na ke , lê heke sundxwarina we ne rast bû û hon pê zana bûn , hon berpirsiyar dibin . Xwedê ji tobedaran re tobê dide , Xuda piyar e .
- 226) Yen ko bi quesda ne nîzikbûna jinên xwe sund xwarine , ji wan re çar meh mihlet heye . Heke ew di nav wan çar mehan de nîziki jinên xwe dibin , Xuda di gunehên wan dibihore . Xuda efiw û tobê dide , Xwedê piyar e .
- 227) Heke ew dest bi berdana jinên xwe dikin ; Xuda dibihîse û dizane .
- 228) Jinên berdayî , heta sê mehîkên xwe bibînin , divê bise - kinin .

Heke avis in , divê avisbûna xwe venesêrin , ji ber ko vesartina vê ne helal e , heke wan baweriya xwe bi Xuda û bi axiretê anîne .

Di nav wan sê mehan de vegera mîrê wan ji wan re çêtir e .  
Heke mîrê wan dixwazin , bila bi jinêن xwe li hev bêن .  
Jin û mîr divê bi devkenî û xwesdili bidin , bistînin .  
Lê mîr , bi dayîna mehr û nani , ji wan pêşdetir in .  
Xuda delal û fêris e .

- 229) Telaq du car in , piştî wan du telaqan , divê mirov jina xwe an li gora şerietê bi camêri li cem xwe bihêle an bi camêri û comerdi jê veqete .

Standina mehra ko we ji jinêن xwe re dane ; bi timamî be an jê behrekê be , ji we re ne helal e .

Lê heke jin û mîr , her du dibînin ko li gora şerietê emrê xwe bi çeyî û xwesdili ni karin derbaz bikin , wê gavê . Gelî Qaziyan , ji bo jin û mîr di vegerandina meh-rê de , a ko mîr ji jina xwe re dâ bû û li sér vê mehrê , bi tişteki/û zêde , li hev hatina wan de , tu guneh nî ne . Ev tixwîbêñ emrêñ Xuda ne , derbazî wan me bin , yêñ ko sinorêñ Xwedê derbaz dibin , dibin zalimêñ nefsa xwe .

- 230) Heke mîr jina xwe careke din berda (telaq bûne sê car) êdî ew jin , ji mîrê xwe re ne helal e . Lîbelê heke mirovekî din wê jinkê mehr dike û piştre berdide , paş vê berdanê , heke jin û mîrê wê yê berê , ji xwe re yeqîn dîkin ko dîsa li gora emrê Xwedê bi xwesdili û çeyî bi hev re dikarin bijîn , ji nû ve ziwaca wan ji wan re ne tu guneh e .

Ev tixwîbêñ emr û hilmêñ Xuda ne , Xwedê wan pêş xelkê dike heta ko ew bizanin û pê bîrewer bin .

- 231) Heke we jinêن xwe berdan û sê mehîkêndi wan timam bûn , an li gora şerietê wan bi qencî û keremê bihêlin cem xwe an dîsa li gora şerietê bi qencî û comerdiyê dest ji wan bikişînin .

Di dema mehîkê de bi nîzikbûna wan tadê li wan me kin ;

yê ko vî tiştî dike zalimê nefsa xwe dibe . Ayet û emrên Xuda ma vêjin pişt guhê xwe . Bi şikirdarî û pakdiliyê nîmetên Xuda , yên ko ji we re hate dayîn , bînin bîra xwe . Ü dîsa bînin bîra xwe ... Kitêb û ayetên Xwedê yên ko ji we re dahatine ; û şiretan li we dikan .

Ji Xwedê bitirsin û bizanin ko Xuda bi her tiştî dizane .

- 232) Heke mîr jina xwe berda û sê mehîkên jinkê timam bûn û jin û mîr paşî vê telaqê li gora emrê Xwedê li hev hatin û mîr xwest ko jina xwe a berdayî ji nû ve mehr bike ; Gelî weliyên jinan , hon manîî ziwaca wan me bin .

Ev ji wan mirovên ko baweriya xwe bi Xwedê û bi roja pişt-dawiyê anîne şiretek e .

Bi cihanîna vî emrê Xwedê , hon ji gunehêن xwe paqij di - bin . Xuda pê dizane û hon pê ni zanin .

- 233) Jinêن berdayî heke dixwazin wextê bixwedîkirina zaroyêن xwe ên bersîr timam bikin , divê wan du salan bimijînin . Rizqê zarok û cilê wî li gora taqetê li ser bavê wî ye .

Tu kes bi tişteki zêdeyî taqeta xwe berpirsiyar na be . Heke dê zaroyê xwe dimijîne , na be ko zaro jê bête stan- din , her wekî eger dê bi mijandina zaroyê xwe qaîl bû , êdî na be ko jê vegere û ji bavê zarokî , girtina dayîne- kê bixwaze .

Ko bavê zarokî mir , li ser warîsên wî ji , hikim dîsa ev e .

Heke dê û bav li ser mesela ji şirkirina zaroyê xwe , berî timam bûna du salêن mijandinê , dişewirin û li ser midekê jê hêj kurtir li hev têن , ji wan re tu guneh nî ne .

Ger hon , ji bo zaroyê xwe , dayînekê digirin , ji we re tu guneh nî ne , lê divê heqê wê li gora adet û edaletê bidin ê .

Ji Xuda bitirsin û bizanin ko Xwedê her tiştê ko hon dikan dibîne .

- 234) Jinêن ko mîrên wan dimirin û bî dimînjin , bila ew çar meh

û deh rojan , li hêviya mehîkên xwe bimînin , û di vê dema hêvidariyê de xwe me xemilînin .

Pâşê ji emelên wan , weke xemilandin û ziwacê , yên ko li gora marûfê ne , ji we re tu guneh nî ne .

Xudâ emelên we dibîne û dizane .

- 235) Heke hon ji jinebiyekê re , di nav çar meh û deh rojêñ hêvidariyê de , qesda xwe a ziwacê didin zanîn , an heke hon vê daxwaza ziwacê di dilê xwe de vedişêrin , ji we re , ne tu guneh e . Xwedê , xwe bi xwe , dizane ko ev daxwaza hanî di dilê we de ye . Lê bi wan re , bi dizi ma xêvin û me din me stînin , heke bi wan re xeber didin bi dilpakî û camêri bipeyivin .

Berî qedandina wextê hêvidariyê dest bi standina wan me kin .

Bizanin ko Xwedê vesartiyêñ dilêñ we nas dike .. Ji Xuda bitirsin û ji reya wî a rast averê me bin . Bizanin ko Xuda ji tobedaran re efiw û tobê dide Xwedê dilnerm e .

- 236) Berdana jina , ko hon nîzîkî wê ne bûne û we mehra wê ji ne biriye , ji we re ne guneh e .

Lê li gora taqet û edaletê bi dayîna tişteki , qedrê wan bigirin ; dewlemend li gora dewlemendiya xwe , belengaz jî li gora halê xwe bila bide . Ev dayîn li camêr û comerdan tê .

- 237) Heke hon jinêñ xwe piştî birîna mehrê lê berî nîzik bûna wan berdidin , divê ji wan re nîvê mehra vebirî bidin ; meger , ew bi xwe an weliyêñ wan jê bigerin .

Ne standina wê ji teqwayê re nîzingtir e .

Di nav hev de qenc , xatirniwaz û keremkar bin .

Tiştêñ ko hon dikin , Xwedê dibîne .

- 238) Dest bi nimêjêñ xwe bikin û nimêjêñ xwe li gora emrê Xwedê pêk bînin û bala xwe bidin nimêja navînê ango nimêja sibehê . Ji bona Xwedê bi dilekî pak rabin nimêjê .

- 239) Heke hon di talûkê de ne , û baz didin , bi peyari an bi siwarî , nimêja xwe bikin û gava talûke ne ma ; dîsa her-

weki Xuda ji we re da zanîn , bêrê we ne dizanî bû , dest bi nimêja xwe bikin .

- 240) Yê ko dimirin û jinêwan bî dimînin , divê berî mirina xwe , ji mîratxwerên xwe re wesiyetê bikin , da ko ew wan jinûbiyan ji mala mîrên wan ên mirî derneêxin û ji wan re salekê nefeqê bidin . Lî heke jinebî , xwe bi xwe , ji mala mîrên xwe derdikevin û bi marûfê , xwe dixemilînin an pey ziwacê digerin , gelî qazî û mîratxwerino ... Ji we re êdî tu guneh nî ne . Xuda delal û fêris e .
- 241) Ji jinêberdayî re li gora camêri û comerdiyê divê tis-tek bête dayîn , ev li ser mirovên bawermend deyn e .
- 242) Xuda bi emrên jorîn ayetên xwe şanî we dide ta ko hon bi hikmîn di wan bîrewer bibin .
- 243) Pêxemberê min , te li wan ne nihêrtiye ? ... Ji tirsa mirinê bi hezaran ji welatê xwe derketine . Xwedê ji wan re got : Bimirin ... Piştî Xuda ji kerema xwe ew vejandin . Kerem û qencyâ Xwedê li ser xelkê mezin e , lî bêtirê wan şikir na kin .
- 244) Di reya Xuda de , dest bi şer û kuştinê bikin û bizanin ko Xuda dibihîse û zana ye .
- 245) Yê ko bê minet û rûtirsî , di reya Xwedê de , arikariya xelkê dike , Xuda ji kerema xwe a mezin vê qencyîê bi zê-dahî ji xwediyyê wî re vedigerîne . Xuda ji hikmeta xwe hînan çavteng û hinan jî destvekirî dike , qismeta hinan digire , qismeta hinan vedike .  
Gelî mirovên bawermend , bizanin ko honê vegeerin ba Xwe - dê .
- 246) Pêxemberê min ma tu pê ni zanî ? Piştî/Mûsa mezinê lawên Israîl gihane hev û jî pêxemberên xwe re gotin : Bila ji me re mîrek bête bijartin , heta ko em bi arikariya wî di reya Xwedê da , bi Calût û xelkê di wî dest bi şer û kuştinê bikin . Pêxemberê di wan got : Ditirsim ko hon paşî vê gotinê bêbextiyê bikin û dest bi şer û kuştinê ne kin . Wan got : Ma çawan em dest bi şer û kuştinê na kin , Ca -

lûtî em ji welatê xwe derêxistin û em ji zar û zêçên xwe bi dûr xistin .

Lê gava şer û kuştin li ser wan ferz bû , bextê xwe şkê - nand , bi tenê çendekên wan dest bi şer û kuştinê kirin . Xwedê mirovên zalim û bêbext nas dike .

- 247) Pêxemberê di wan ji wan re got : Xuda ji we re Talût kire mîr .

Wan got : Ma çawan Talût dibe mîrê me , em ji mîrîtiyê re , bi her awayî , jê layiqtir in , ew ne dewlemend e ko arî - kariya me bike . Pêxemberê wan got : Xwedê ji mîrîtiyê ra , Talût ji we çêtir girtiye . Xuda Talût kiriye serekê we . Bizanîn û zexmiya xwe Talût ji we zêdetir e .

Xuda ji kîjkî re dixwaze scrcfrazî û nezinahiyê dide .

Kerema Xwedê mezin e , û zanîna wî kûr û fireh e .

- 248) Gava lawên Israîl ji pêxemberê di xwe hiceta mîrîtiya Ta - lût xwestin , wî ji wan re got : Ew ê ji we re Tabûtê bî - ne (I) .

Di vê Tabûtê de tiştine welê hene ko bi arîkariya wan tirs na keve dilê we , hon rahet dibin û mîraniya we dişide .

Ü di vê Tabûtê de ji pêmayên malbatêñ Mûsa û Harûn çend tişt peyda dibin . Milyaket vê Tabûtê hildigirin , û bi ha - tina vê Tabûtê Xuda rastiya gotina pêxemberê we şanî we dide ; heke hon mirovên bawermend in ...

- 249) Gava Talût bi eskerê xwe ve ji bajarê Qudsê derket ; Talût ji wan re got : Xuda we , bi ava çemekî , dê biceribîne . Yêñ ko ji ava wî çemî venexwar , ew ji min in , û yêñ ko vexwar ne ji min in , meger ko mistekê bitenê vexwin , ev ne xem e .

Lê gava Talût û eskerên di wî gihaştin lêva avê , piraniya

(I) Hin dibêjin ew Tabût Sendûqek bû , li gora hinan ew lege - nekê zêr bû , ji bihuştê hatî bû û tê de , dilên pêxembe - ran dihatin şuştin .

eskerên wî ji ava çemî têr vexwarin , bes hindikê wan dest jê kışandin .

Gava Talût û bawermendê ko ji ava çemî venexwarin û pê bindestiya xwe şanî Talût dan , derbasî avê bûn , wan ji hev û du rê digotin : İro em bê taqet in , em ni karin bi Calût û eskerên di wî dest bi şer û kuştinê bikin , jû pê ve ew pir in , em hindik in .

Lê yên ko ji kerema Xwedê baweriya xwe ji dil anî bûn û yeqîn dikirin ko ew rastî Xwedê bêñ digotin : Bi destûra Xwedê çend car hate dîtin ko hindikahî zora piraniyê bi - riye ...

Heçî xudansebr in digehin nisret û kerema Xwedê .

- 250) Gava wan , bi Calût û eskerên di wî , dest bi şer û kuş - tinê kirin , Talût û eskerên wî got : Xudanê me ê mezin... Me bi sebr û mîraniyê bişidîne û li ser qewmê kafiran nis - retê bide me .
- 251) Xuda nisret da wan û bi destûra Xwedê zora dijminên xwe birin û Dawûdî Calût kuş . Xwedê jê re pêxemberîti û mîrîti da û jê re , her çi jî wî xwest , da zanîn . Heke Xwedê destê hinan bi hinan ne girta û bi vî awayî di dînyayê de tixwîbêñ rêz û tertîbê qâim ne kira , dinya xira dibû , lê kerem , qencî û piyariya Xuda li ser erd û ezmanan e .
- 252) Ev ayetêñ Xuda ne , em ji te re didin zanîn , bê şik û şibhe ev rast in û tu jî pêxemberê Xuda yi .
- 253) Me hin pêxember , ji hinêñ idin çêtir girtine . Hin ji wan hene ko bi wan re Xuda rastbirast peyiviye .. Xuda qedrê hinan ji hinan bilindtir kiriye . Meji İsa kurê Meryemê ra mûcize û hicet dan û me ew bi rûhê miqedes zexm kirim . Heke Xuda bixwesta , piştî hâtina pêxemberan û ayetêñ Xwe - dê yên ko şanî reya rastiyê dikan , xelk hev û du ne di - kuştin ; lê wan bi hev ne kirim ; birekî ji wan bi dînê Xwedê baweriya xwe anîn , birekî din kafir bûn . Heke Xuda

bixwesta ew li hev ne diketin û hev û du ne dikustin . Lê Xwedê her çi jî dixwaze dike .

- 254) Gelî bawermendino ... Ji malê xwe tiştên ko me bi dana wan emrî we kiriye bidin ; bidin berî wê roja ko tê de kirin nî ne , hevalîti û xatir girtin nî ne û kes ni kare mehdera kesekî bike ..

En ko kafir in , zalim in û ên ko zekatên xwe ne dane , weke kafiran zilm li nefsa xwe kirine .

- 255) Xwedê yek e û ji wî pê ve tu Xuda nî ne , sax e ; her sax e ; abadîn e ; her hebû , her heye û çûna wî nî ne . Ne diponije û ne jî radize .

Her tiştên erd û ezmanan milkê wî ne . Tu kes bê destûra Xwedê ni kare mehdera kesekî bike .

Ew pêşî , hal û dawiya me dizane . Ew bi qasî daxwaz û destûra xwe , me digehîne zanîna xwe .

Textê wî dora erd û ezmanan digire û parastina erd û ez - manan jê re ne tu zehmet e . E bilindtir, ê mezintir , û ê çêtir ew e .

- 256) Di dînê Xuda de , zorkirin nî ne . Tu kesî ji bona ko ew bibe misilman me êşînin . Edî bi kerema Xwedê kufr û dîn , rastî û ne rastî ji hev vejetiyane .

Yên ko destên xwe ji parastina Taxûtê , ji pûtên müşrikan kişişandine û baweriya xwe bi Xwedê anîne ; wan destên xwe xistine destikeke xurt û jê venaqetin . Xwedê dibihîse û zana ye .

- 257) Xuda piştxurtî û arîkarê bawermendan e . Xuda wan digihîne ronahiyê , lê muîn û arîkarê kafiran Iblîs e , û ew wan ji ronahiyê dibe tariyê . Kafir wê bikevin agirî û ew her tê de dê bimînin .

- 258) Ma te ew ne dîtiye ? ... Ew Nemridê ko ji kerema Xwedê xudan milk û dewlet bû bû , pasê nefsmezini kir û rabû bi İbrahim re di mesela mezinahiya Xwedê dê pçv çû ... Ga - va İbrahim jê re got : Xuda nê min ew ko dimirîne û mi - riyan vedijîne . Nemrûd got : Ez jî dimirînim û vedijînim ; Lê

gava İbrahîm lê vegerand û got : Xudayê min rojê ji roj-helatî dide hilatin , ka tu wê ji rojavayı bide hilatin. Vê gavê Nemrîdê kafir şas bû .

Ji ber ko Xwedê zaliman na gihîne reya rastyê ; ew ji kerem , piyariû arîkariya Xwedê dûr in .

- 259) Ma te ne bihistiye ... Ji wî mirovê ko di ber gundekî hilwesandî re derbaz dibû û gava halê gundê wêran û kam-bax dît ji xwe re got : Ma Xwedê çawan vî miriyî , vî gundi , vî xirbeyî dikare ji nû ve ava bike .  
ew Xuda ew mirov mirand , sed sal mirî hişt û piştre wî/ve-jand û jê pirsî : Tu çiqasî li vir mayî ? Wî got : Roje-kê an danê rojekê . Xuda got : No ... sed sal in tu lê yî . Li xwarin û vexwarina xwe mîze ke , ew xira ne bûne; li kerê xwe jî binêre ; em dixwazin tiştê, ko me anî se-re te ji xelkê re bibe ibret û li hestiyên kerê xwe fed-kire ... Me çawan hestiyên wî dane hev û piştre me göst li wan kiriye .

Gava wî ev tiştên ha dîtin got : Min zanî , Xuda bi her tiştî dikare .

- 260) Wê demê bînin bîra xwe ... Gava İbrahîm got : Xudanê min ji kزrema xwe pêş min bike , tu çawan miriyan vedijînî ? Xuda got : Ma te hêj baweriya xwe bi min ne aniyê ? İbrahîm lê vegerand û got : Çawan ... Min baweriya xwe bi te aniyê .

Lê dixwazim bi çavê xwe bibînim û pê dilê xwe bisidînim . Xuda jê re got : Çar teyran bîne û wan xwes nas bike û paşê wan teyran ker bike , perçe bike û her perçeyekî ji wan bavêje ser çiyayekî , piştre banî wan bike , lez û bez ew ê bêñ cem te û êdî bizane ko Xuda delal , xwedîquđret û fêris e .

- 261) Yêñ ko di reya Xwedê de ji malê xwe bi xwesdiliyê didin, mîna tovekî ne ko jê heft sinbil derketiye û her sinbile-

kî wî sed heb girtine . Xuda ji kîjkî re dixwaze du caran dide . Xuda zana ye û comerdiya wî mezin e .

- 262) Yêñ ko malên xwe , bê minet û bi xwesdiliyê di reya Xwedê de didin û êdî qala qenciya xwe na kin , Xuda wan digi - hîne xeyr û kerema xwe . Ji bona wan di roja piştawiyê de tirs nî ne û ew xemdar na bin .
- 263) Gava parsek , di xwestina sedeqeyê de , we aciz dikin , bi wan re gotineke şîrîn û efiw kirina qisûra wan , ji da - yineke bi minet û eza , çêtir e .  
Xuda dewlemend û dilnerm e .
- 264) Gelî bawermendino ... Xeyr û qenciya sedeqeyênen xwe bi mi - net û ezayê xira ne kin , me bin mîna wan ko ji ber dîtina xelkê ji malê xwe tiştekî didin lê baweriya xwe bi Xwedê û bi roja piştawiyê ne anîne . Ew mîna zinarekî ne ko ax li ser e , baraneke xurt lê dikeve , ax diçe û zinarê hisk rût dimîne . Ew ji xeyra qenciya xwe bê behr di - bin .  
Xwedê reya qencî û rastiyê pêş kafiran na ke .
- 265) Lîbelê yêñ ko malê xwe di reya Xuda de ji bo pêkanîna emr û mirazên Xwedê û ji bo zexmkirina baweriya xwe di - din , mîna bistaneke cihbilind in ko lê baeaneke xurt datê an xunavek û hatina wê ducar dibe . Xuda tiştên ko hon dikan dibîne .
- 266) Ma kesek ji we dixwaze ko ew xudanê dehlek? , bi av û kanî , têr darêن xurme û mîw û fêkî û ew pîr be û zaroyêñ wî piçûk bin û biderbekê babilîskeke germ û agirnak wê dehlê bişewitîne ? Xuda bi vî awayî ayetêñ xwe pêş we di - ke heta ko hon serwext bin .
- 267) Gelî bawermendino ... Ji kedêñ xwe ên qenc û/zadêñ erdê ko me ji we re da gihaştin di reya Xwedê de bidin .  
Gava didin , tiştine qenc û hêja bidin , tiştine welê ko heke ji we re bihata dayîn , we ne seba şermisariyê lê bi kef û xwesdiliyê bistandana .

Bizanin ko Xuda dewlemend e û qedrê evdêñ xwe digere .

- 268) Iblîs we bi beleñgaziyê ditirsîne û şiretên çavtengiyê li we dike . Xuda bi efiw û kerema xwe bext dide/we <sup>da</sup> Xu-  
zana ye ; kerem û comerdiya Xwedê mezin e .
- 269) Xwedê ji kîjki re dixwaze ilm û yarifetî dide û Xûda bi vê  
dayînê xeyrekê mezin digehîne wî . Lî bi tonê mirovîn bîrewer  
û eqilmênd qâdr û bihayyê kî ilmî dizanin û pê emel dikan .
- 270) Xuda tiştêñ ko we ji malê xwe di reya wî de daye an nezra  
ko we kiriye dizane ; kes nî kare zaliman ji ezabî bifi-  
litîne .
- 271) Heke hon sedeqa xwe aşikare didin çê ye , lî heke hon ,  
ji belengazan re , bi dizi didin hêj çêtir e .  
Sedeqa wê hin gunehêñ we hiltîne . Xwedê tiştêñ ko hon  
didin an dikan dizane .
- 272) Pêxemberê min ... Anîna mirovan ser reya rastiyê ne wa-  
cibê te ye . Xuda her kesê ko dixwaze digihîne rastiyê .  
Tiştêñ ko hon ji malê xwe didin , xeyra wê ji we re ye .  
Hon xeyra her tişte ko seba xwestina rizaya Xwedê didin  
bi zêdahî wê bibînin û tu neheqî li we na yê kirin .
- 273) Arîkariya hewcedaran bikin yêñ ko di reya Xuda de , di  
ser û kuştinê de ne û ni karin dest bi ticaretê bikin ,  
en nezan wan dewlemend dihesibînin , ji ber ko ew belen-  
gaziya xwe pêş xelkê na kin , lîbelê Pêxemberê min , ji  
rengê rûyêñ wan tu wan xweş nas diki . Ew bi xwestina  
sedeqeyê xelkê aciz na kin .  
Geli camêrino ... Heke hon arîkariya wan dikan Xuda pê  
dizane . Xuda dizane we ji kê re da û ji bona ci da .
- 274) Yêñ ko ji malê xwe , di reya Xwedê da şev û roj , bi dizi  
an bi aşikare didin , xeyra Xwedê digehe wan , di roja  
piştawiyê de ji wan re tirsa ezêb nî ne û ew xemgîr na  
bin .
- 275) Yêñ ko faizê distînin , halê di wan di roja piştawiyê  
de , gava ji gora xwe radibin , mîna wan in ko Iblîs de-

stê xwe da ye wan û ew gêj û dîn bûne .

Ji ber ko wan got : Kirin û firotin mîna standina faizê ye ..

Né were ye ... Xuda kirin û firotin helal , lê standina faizê heram kiriye . Lê yê ko bi emrê Xwedê bîrewer dibe û êdî dest ji standina faizê dikişîne , gunehê wî tê efiw kirin û faizên ko wî berî emrê Xwedê standi bû , jê na yê pirs kirin .

Lê yê ko piştî emrê Xwedê ji nû ve faizê distînin wê bîkevin agirî û tê de wê her bimînin .

- 276) Xuda keda faizê xira dike û malê ko jê sedeqe tê dayîn digihîne zêdahiyê . Xuda ji kafir û gunehkaran hez na ke .  
277) Yê ko bawermend bûne û tiştine qenc pêk anîne , nimêja xwe kirine û zekatê dane sewaba wan li nik Xuda heye .  
Xuda wan digihîne sewabê .

Ji bô wan di roja piştawiyê de tirs nî ne û ew xemdar na bin .

- 278) Gelî bawermendino ... Ji Xuda bitirsin û dev ji standina faizên mayîn berdin ... Heke we baweriya xwe bi Xwedê ankiye .

- 279) Heke we dev ji standina faizê bernedaye , bizañin ko hon bi Xuda û bi pêxemberê wî di şerî de ne . Lê heke hon tobedar dibin rêsmalê we ji we re ye . Zilmê me kin da ko zilm ne gihe we .

- 280) Heke deyndarê we di tengasiyê de ye , li hêviya destfirehiya wî bimînin û eger hon di hêqê xwe diborin ji we re hêj bi xêrtir e . Heke we bizaniya ...

- 281) Ji wê rojê bitirsin ko hoñ ê bigehin Xudaÿê xwe . Tê de her kes li gora emelê xwe , li ser heq û edaletê , berpirsiyar dibin û/nêheqî li we na yê kirin .

- 282) Gelî bawermendino ... Gava hon hon deynekî dikan û ji bo vegerandina vi deynî wextekî datînin , divê hon vi binivisi-nin , bila katibekî , bi çi awayî hon li scr vegerandina vi deynî li hev hatine , li gora wê binivise .

Bila yê ko diniivîse , herweki Xuda jê re da elimandin rast binivîse û xwe ji vê nivîsandinê ne de pas .

Deyndar divê ji katib re teqrir bike û ji Xuda bitirse ji deynê xwe tişteki kêm ne ke .

Lê heke deyndar kêmeaqil , lal an sefih e û ni kare teqrir bike , bila weliyê wî , ji bo wî , li gora rastiyê teqrir bike .

Di vê pirsê de banî şahidan jî bikin . Şahid divê dido û mîr bin , heke dû mîr peyda na bin bila mîrek û du jin bin . Jin divê dido bin da ko heke yekê ji wan ji bîr dike şahida din bikare arîkariya wê bike .

Gava ji bo şehdetiyê banî şahidan dikan bila ew xwe jê ne din pas .

Deyn piçûk be mezin be tirali û kîmgirtiniyê me kin , her , dest bi nivîsandina deynî û dema vegerandina wî bîkin .

Emrê Xwedê ji adet û daxwazên we zîdetir li gora edaletê ye û nivîsandina deynî li nik Xuda hêja ye , ji ber ko seneda we a deynî gotina şahidan dişidîne û işê we pêk ditîne û we ji şik/sibheyê diparêze ; meger ko dan û standina we bi malhazirî çêdibe ; vê gavê ne nivîsandina senedê ji we re ne tu guneg e .

Her hal ko firset ket destê we di dan û standinê de her banî şahidan bikin . Bila ji katib û şahidan re tu zerer ne gihe ; divê ew işê xwe li gora rastî û edaletê pêk bînin û hoh jî bi wan re li gora rastî û edaletê bimesin .

Ko zererê we giha katib û şahidan , hon gunehkar dibin . Ji Xuda bitirsin , hon dibînin ko Xwedê we hîni zanînê dike .

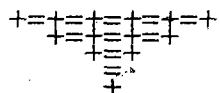
Xwedê her tiştî dizane .

283) Heke hon di seferê de ne û katibek na keve dest , bila deyndarê we ji we re gerewekê bide . Lê ger hon ji hev û

dû ewle ne û gerew na stînin , divê deyndar ji Xuda bi -  
tirse û deynê xwe bide . . .

Şahid divê tiştên ko dizane venesêre û bi esehî şehdetiyê  
bide . Şahidê ko zanîna xwe vedişêre , dilê xwe gunehkar  
dike . Xuda tiştên ko hon dikan pê dizane .

- 284) Her tiştên erd û ezmanan milkê Xwedê ne . Tiştên ko di  
dilê we de ne , heke hon ew vedişerin an aşikare dikan  
Xuda pê dizane , û bi we re hisabê wan dike .  
Xuda ji kîjkî re dixwaze efiw û tobâ dide û her kesê ko  
dixwaze diezibîne . Xwedê bi her tiştî dikare .
- 285) Pêxember baweriya xwe bi kitêba ko jê re nazil bûye aniye,  
misilmanan jî baweriya xwe pê anîne .  
Hemî bawermendan baweriya xwe bi Xwedê , bi melaiketên wî,  
bi kitêbên wî û bi pêxemberên di wî anîne û ew tu ferq na  
xin di navbera şandiyên Xwedê .  
Hemîyan got : Xudanê me , me emrê te bihîst û me tev da  
bindestiya te kirin û em gi ketine bextê te .  
Em hêvidarê kerema te ne ; efiw û tobê bide me ; em ê ve-  
gerin ba te .
- 286) Xwedê li tu kesî ji qiweta wî bêtir bar na ke . Barê her  
kesî li gora taqeta wî ye . Keda her nefsekê jê re ye .  
Her kes qencî û neqencyê ji nefsa xwe re dike ; û mîva -  
nê êmelê xwe ye . Xudanê me , me ji ber guneh û ji bîrki-  
rinên me ber pirsiyar me ke .  
Weke ên berî me , tiştîne giran li me bar me ke .  
Xudanê me , barê me ji taqeta me zêdetir me ke .  
Gunehêne me efiw bike û tobê bide min . Me ji rehm û dilo-  
vaniya xwe dûr me ke ; me bigihîne xifran û mihrivaniya  
xwe . Xudanê û sermiyanê me tu î , em ketine bextê te , û  
li ser qewmê kafiran nisretê bide me .



I I I

S U R E Y E M A L B A T A I M R A N

DU SED AYET IN , DI MEDINE DE DAHATIYE .

BI NAVÈ XUDAYÈ PAK È DILOVAN Ù MIHRIVAN .

- 1) E . L . M : ji wan herfan miraz çi ye Xwedê dizane .
- 2) Ji Xwedê pê ve tu Xuda nî ne , yê sax ù abadîn ew e , ew her hebû , her heyê ù her dê hebe , çûna wî nî ne .
- 3) Xwedê ji te re bi delîl ù hicetan Quran şandiye xwar ù Quran hikmîn kitêbên din têsdîq dike . Berî Quranê Tew - rat ù Incîl nazil bû bûn .
- 4) Da ko ew reya rastiyê pêş xelkê bikin . Berî dahatina wan , Xwedê kitêbên din jî şandine xwar , wan jî rastî ù xwarî ji hev dikirin . Yê ko ayetê Xwedê inkar kirine ù pê kafir bûne ji wan re ezabekî giran heye . Xuda xurt e ù tola xwe vedike .
- 5) Xuda her tiştêr erd ù ezmanan dizane , jê tu tişt na yê vesartin .
- 6) Ew e ko di maka deya we de , li gora daxwaza xwe , şik - lekî dide we . Ji Xwedê pê ve tu Xuda nî ne , ê xudan - quđret ù fêris ew e .
- 7) Ew e ko ji te re Quran rêkiriye , Manayê hin ayetê Qu - ranê , kifş in , sehkîrina wan hêsanî ye ù ew ayetê ha hîmîn Quranê ne , hinê din managiran in , mana wan , zû bi zû , na yê sehkîrin .  
Mirovîn dilxwar ù fitnekar dikevin pey ayetê managiran ù , li gora daxwazên xwe , mana wan ayetan seh dîkin ù didin sehkîrin û pê dest bi fitne ù fesadiyê dîkin .

giran

Ji Xuda pê ve tu kes mana wan ayetên/nî zane , û bi awayî li hevanîna manayên wan , ne şehreza ye .

Mirovên zana û dilpak dibêjin : Me baweriya xwe bi hemî ayetên Xuda anîne , ew hemî ji wî ne , li serser tû li ser çavêن me ne . Lî bi tenê zelamên bijîr digehin vê rastiyê.

- 8) Mirovên zana û dilpak dibêjin : Xudanê me , te em kirin reya rastiyê , êdî , şik û dudiliyê ji me dûr bike , me jê saffî bike , me bigihîne piyariya xwe , efiw û tobê bide me . Keremkar tu î û em ji te hêvidar in .
- 9) Xudanê me ... Tu me hemiyan , di rojekê ko di hatina wê de tu şik nî ne , dê bicivînî . Tu bextê xwe xira na kî .
- 10) Divê kafir bizanin ... Dewlemendî û zar û zêç , wan , ji ezabê Xwedê na filitîne . Ew ardûyên dojehê ne .
- 11) Ew baweriya xwe , mîna miletê firewn û qewmên berî wî , bi ayetên Xwedê na yênin , û ayetên Xuda inkar dikan . Xwedê ew êşandin . Xwedê bi ezêbekî giran diêşîne .
- 12) Pêxemberê min ... bêje wan : Zora we wê bête birin , honê bikevin dojehê ; dojeh çi dereke têrezab e . Dojeh cihê êş û perişaniyê ye .
- 13) Di roja şerê Bedir de , gava du bir rastî hev hatin , tiştên ko di wî şer û kuştinê de qewimîne delîl û hecetên pêxemberîtiya Cenabê Mihamed pêş xelkê dikan .  
Ji wan du biran yek misilman êdî kafir bû . Misilmanan di reya Xwedê da dest bi şer û kuştinê kiri bûn .  
Herçend misilman hindik bûn , lê kafiran ew ji xwe du carâ betir didîtin û misilmanan zora kafiran birin .  
Xwedê her kesê ko dixwaze bi nisreta xwe zexm dike . Di vê de , ji bo mirovên bîrewer ibretine mezin hene .
- 14) Jin û hevin , zar û zêç , bar bi bar zêr û zîv , xwesî û dewlemendî , hespên esîl , keriyêن pez û dewaran , çêre û zeviyêن fireh tiştine têrxeml in , hejkirina wan şîrîn û dilrevîn xuya dibe , lê ew tişt hêmî malê dinyayê ne , dergehê çaktır û bilintir dergehê Xuda ye .

- 15) Pêxemberê min ... bêje wan : Ez ê ji we re bi tişteki hêj bixêrtir mizgîniyê bidim . Li ba Xwedê ji bo mirovên dilpak û bawermend bihuştine bi av û kanî hene û ew tê de her dimînin û di wê de ji bo wan jinêñ paqij û bedew peyda dibin û rizayê Xuda ê giranbiha digehe wan . Xwedê emelêñ evd û beniyêñ xwe dibîne .
- 16) Ew in ko dibêjin : Xudanê me , me baweriya xwe bi te aniye , ji gunehêñ me bigere , tobe bide me û me ji ezabê agirî biparêze .
- 17) Yêñ ko xudansebr in , xudanbext in , itaetkar in , ca - mîr û comerd in û di sagurî dê radibin nimêja xwe .
- 18) Xuda delilêñ xwe anîn ko ji Xwedê pê ve tu Xuda nî ne . Milyaket û bawermendêñ zana jî rabûn bi edaleta wî mi - kur hatin û gotin : Ji Xuda pê ve tu Xuda nî ne , yê delal, ê xudanquđret û fêris ew e .
- 19) Dînê heq li ba Xwedê , dînê islamê ye  
Xudankitêb berî/<sup>di</sup> neqê islamiyetê de berberiyê ne kirine; lê gava delîl û hicetêñ rastiya dînê islamê hate zanîn wan berberiya hev û du kirin û ew ji ber dexsê bi hev ketine .  
Yêñ ko ayetêñ Xwedê inkar dikin û pê kafir dibin divê bizanin ... Xuda zû diêşîne û zû jî digehîne qencyîe .
- 20) Ko Cuhî û Filan di heqê dîn de berberiya te kirin ; bê - je wan : Min xwe û bindestêñ xwe spart Xwedê . Ji nezanan bipirse : Gelo we baweriya xwe aniye ? Heke gotin belê , ew ketin ser reya rastiyê ; heke gotin no , bizane ko wacibê te agahkirina wan e . Xuda emelêñ evdêñ xwe dibîne .
- 21) Yêñ ko ayetêñ Xwedê inkar kirine û pê kafir bûne û bê rê. pêxemberêñ Xwedê kuştine û dest bi kuştina şîretkerêñ reya Xwedê kirine ; bila bizanin ... Ji bo wan eżabekî dij - war heye .
- 22) Emelê wan bi kêri dinya û axiretê na yê , halê wan li her du dinyayê xirab e û kes ni kare wan ji ezabê Xwedê bi - filitîne .

- 23) Ma tu wan na bînî ... Ew cuhiyêñ ko ji kitêba Xwedê xudanbehr in , li ser meselekê li hev ne kirin û gava ji bo helkirina wê meselê , li gora kitêba Xwedê , me banî wan kir , birekî ji wan kitêba Xwedê avêtin pist guhê xwe û jê xwe dane pas .
- 24) Ji ber ko wan digot : Agir bi tenê di rojêñ hejmarti de dest bi me dide û wan bi vê gotina bêesas nefmezini dikir û pê nefsa xwe dixapand .
- 25) Gelo halê wan çito bibe ... Di wê rojê de ko , di hattina wê de tu şik nî negava em wan dicivînin û tê de her kes bi kedê xwe berpirsiyar dibe û neheqî nî ne û na yê kirin .
- 26) Pêxemberê min ... Bêje : Xudayê min , tu xudanê milkê şahî û dewlemendî yi , tu ji kîjkî re dixwazî padışahiyê didî û ji kîjkî dixwazî padışahiyê distîni , her kesê ko tu dixwazî serfiraz û serbilind dikî û her kesê ko dixwazî reben û şermisar dikî , qencî di destê te de ye , tu bi her tiştî dikarı , ê xudanquđret tu i .
- 27) Bi ferma te şev digehin rojê û roj digehin şevê , û ew hin kurt û hin drêj dibin ; tu ji miriyan saxan û ji saxan miriyan dertîni . Jî kîjkî re dixwazî bê hisab mal û milk didî .
- 28) Nabe ko mirovêñ bawermend dest ji misilmanan berdin û ji xwe re kafiran bikin hevalbend û arîkar .  
Yê ko wisa kiriye li gora emrê Xwedê ne meşiyaye ; meger ko cih li we teng dibe û hon bi wan re midarayê dikan . Xwedê , emrê xwe pêş we dike û we bi ezabî ditirsine ; guh bidin ê . Dergehê we dergehê Xuda ye . Dergehê we ê pasîn , dergehê Xuda ye .
- 29) Bêje : Tiştên ko hon di dilê xwe de vedişerîn an eşke-re dikan , Xuda pê dizane .. Her tiştên erd û ezmanan jê re xuyanî ne . Xuda bi her tiştî dikare , yê xudanquđret ew e .

- 30) Dî roja piştawiyê de , her kes kedê xwe jê qenc û xirab , di ber xwe de , wê bibîne û ji xwe re dê bêje : Xwezi emelê min ê xirab nîzîkî min ne hata . Xwedê di - xwaze ko hon dest ji gunehan berdin . Xuda' bi evdên xwe re mihrivan û dilnerm e .
- 31) Pêxemberê min ... Ji Cuhî û Filan re bibêje : Heke hon ji Xwedê hez dîkin , werin bindestiya min bikin , dako Xwedê ji hejî we bike û di gunehêne we bibore . Xuda efiw û tobân dide , Xwedê piyar e .
- 32) Bêje ... Bindestiya Xwedê û pêxemberê di wî bikin , heke hon xwe jê didin paş , bizanin ko Xuda ji kafiran hez na ke .
- 33) Xuda Adem , Nûh , Malbâta İbrahim û Imran ji bo erd û ezmanan bijartine .
- 34) Ew hemî ji çêliyekê ne ; ji xwin û rayekî ne . Xuda dibihise û Xwedê zana ye .
- 35) Bînin bîra xwe ... Jina Imran ji Xudanê xwe re goti bû : Xudayê min , ev zaroyê ko hêj di maka min de ye , min ji te re nezir kiriye , tu wî ji xwe re qebûl bike ; ji ber ko tu gotina min dibihisi û quesda min dizanî .
- 36) Gava jina Imranî zaroyê xwe anî û dît ko keçikek e , dile wê şikiya û got : Xudanê min , min keçikek anî .  
Xuda zanî bû ci zaye , ji xwe keçikek ne kurek e .  
Jina Imran got : Min navê wê kir Meryem ; û min keça xwe û çêliyên di wê , bi te sipart , Xudayê min , wan ji İblîsê recimkiri bisitirîne .
- 37) Xuda Meryem bi awakî delal qebûl kir û wî ew bi xwesî da xweyi kirin û Zekeriya bû Bergerê wê . Her cara ko Zekeriya dicû balê , didît ko cem Meryemê zad û fêkî peyda dibûn . Zekeriya jê pirs kir û got : Lî Meryemê , ev zadê ha ji kû tê ? Meryemê got ê : Ev zad ji bal Xuda ve ye , ji ber ko Xuda ji her kesî re ko dixwaze rizqekî bêhisab dide .

- 38) Zekeriya hema derbazî hundurê mezela xwe bû û got : Xudayê min , ji kerema xwe ji min re zarokekî çak bide , ji ber ko tu diayan dibihisi .
- 39) Ew hêj di mihrabê de disekeñî û nimêj dikir ko Cebraîl banî wî kir û got : Xuda , ji kerema xwe , bi Yehyê mizgî - niyê bi te dide , Yehya tesdiqdarê hatina İsa Pêxember , ji bal Xwedê ve , ye , Yehya ji mirovên salih re dê bibe Pê - xemberek , û wê bibe mirovekî pehrîzkar û mezinê milletê xwe .
- 40) Zekeriya lê vegerand û got : Ma çawan ji me zarokek çê - dibe , ez pîr im û jina min stewr e ? Cebraîl got ê : Emrê Xwedê ev e ; û Xuda her ci jî dixwaze dike .
- 41) Zekeriyyayı got : Xudanê min , delîlekî pêş min bike da ko ez bi avisbûna jina xwe bawer bim .  
Xuda got ê : Ka ji te re delîlek ; tu ê sê rojan bêdeng bimînî , lal bibî û bi xelkê re bi işaretan bipeyivî .  
Nayê Xudanê xwe her bîne bîra xwe û şev û roj dêst ji kışandina tesbihê bermede .
- 42) Wê demê bînin bîra xwe ... Cebraîl ji Meryemê re got : Lâ Meryemê , Xuda tu bijartiyê û ji gunehań paqij kiriye . Xwedê tu ji hemî jinêñ dinyayê çêtir girtiye .
- 43) Lâ Meryemê ... Ji Xudayê xwe re bindestiyê bike , guh - darî emrên wî bibe û bi nimêjkeran re secde bibe Xudayê xwe û xwe lê bitewîne .
- 44) Pêxemberê min ... Qiseyên Meryem , Zekeriya , Yehya û İsa tîstine xeybê ne ; em ê ji kerema xwe wan tîstan bi te didin zanîn ; herwekî gava ji bo bijartina bergerê Meryemê , bist û heft mirîdîn Dergehî , qelemîn xwe avêtin avê û gava ew li hev ketin , tu ne li cêm wan bûyî û pê ni zanî .
- 45) Wê demê bînin bîra xwe ... Cebraîl got : Lâ Meryemê , Xuda bi pirsekê mizgîniya kurekî bi te dide , navê wî Mesîh İsa kurê Meryemê ye . Qedrê wî , di dinya û axiretê de wê mezin bibe ; ew yek ji yêñ nîzîkî Xuda ye .

- 46) Ew , hêj di landika xwe de , bi xelkê re wê baxêve û di mezinahiya xwe de jî bi wan re dê bipeyive .  
Ew ji dilpakan e .
- 47) Meryemê got : Xudayê min , tu mîr nîzîkî min ne bûye , çawan ji min zarokek çêdibe ? Cebraîl got ê : Emrê Xwedê ev e , Xuda her kesê ko dixwaze dixuliqîne . Ji xwe gava Xwedê bi çêbûna tiştekî mirad dike , ji wî tiştî re di - bêje : Bibe , û ew tişt çêdibe .
- 48) Xwedê jê re kitêb û hikmetê û Tewrat û İncîlê dê bide zanîn .
- 49) Xuda İsa , ji lawên Israîl re , bi pêxemberîtiyê dê bisîne û İsa ji wan re dê bibêje : Ez ji bal Xuda ve , bi ayet û delîlan hatime nik we . Lawên Israîl wê jê bipir - sin û bibêjin : Delîlên te ci ne . İsa ji wan re dê vege - rîne û wê bibêje : Ez ê jitax û heriyê ji we re teyrekî çêkim û jê re bi kerema Xwedê can bidim , ez ê yên ko ji deya xwe kor bûne , sax bikim ; çavên wan dê vebin ; û nexwesên bawesînê bigehînim saxiyê û bi destûra Xwedê mi - riyan vejînim ; û hêrcend jî min tiştên ko hon dixwin û mala xwe dê kom dikan ne dîtine , ez ê navê wan bi we bi - dim zanîn . Ev delîl û hicetên pêxemberîtiya İsa yên hêja ne ; heke we baweriya xwe pê aniye ! ...
- 50) İsa wê bibêje : Ez tesdiqdare kitêba we Tewratê me û tiştên ko ji we re hate heram kirin , ez ê wan ji we re disa helal bikim û ez , ji we re , bi ayetên Xuda têm , ji Xwedê tirsiyar bibin û bindestiya min bikin .
- 51) Ji ber ko Xuda , Xudayê min û we ye , jê re taet û iba - detê bikin , reya rast ev e ; û reya rast , reya Xwedê ye .
- 52) Gava İsa bi kafiriya cuhiyan hesiya , pirsî û got : Di reya Xwedê da , heval û arîkarê min kê ne ? Hewariyan lê vêgerand û got : Em di reya Xwedê de arîkar û destbrayêne te ne ; me baweriya xwe bi Xwedê aniye û tu bibe şahidê me ko em misilman in .

- 53) Xudayê me , me baweriya xwe bi Incîla ko te şandiye xwar əniye û bindestiya pêxemberê te kiriye , me ji şahidênen mezinahiya xwe bihesibîne .
- 54) Cuhî di heqê Isa Pêxember de , dest bi bêbextiyê kirin . Xûda ji di heqê cuhiyan de welê Kir . Xuda di her tis, tî de , ji her kesî xurtir e .
- 55) Bîne bîra xwe ... Xwedê , ji Isa re got : Pêxemberê min , ez ê te binivînînim û piştre te bal ezmanan , cihê melyaketen ve hilînim û ez ê te ji dîjminên te pak û safî bikim . Ez ê tabîen te , di axiretê de , li ser kafiran serfiraz û cihbilînd bikim . Di roja pişdawiyê de kafir wê bênen pêsiya min , û wê bikevin hafa min , û li ser tiştêko wê bi hev ne dikir , ez ê pirsa xwe ya paşîn bibê-jim û hikmê xwe bidim .
- 56) Ez ê kafiran , di dinya û axirêtê de , bi ezabekî giran biêşînim ; kes ni kare tê de arîkariya wan bike .
- 57) Lî yêñ ko misilman bûne û tiştine qenc li hev añañne , em ê wan bigîhînin kerem û comerdiya xwe . Xuda ji xedaran hez na ke .
- 58) Em bi wehî û ayetên xwe ji te re tiştên hêja û hikmetdar didin zanîn .
- 59) Zayîna Isa , li ba Xwedê weke afirandina Adem e ; Xuda Adem ji axê da afirandin û jê re got : Bibe û ew çêbû .
- 60) Herçî ko ji bal Xuda we ye bêşik rast e , dudiliyê me ke .
- 61) Piştî hatina delîl û hicetên Pêxemberîtiya Isa , heke dîsa hinan berberiya te kir , bêje wan : Gelî mirovino... Werin , em banî jinêñ xwe û wê , zaroyêñ xwe û we , nefşen xwe . Û we bikin û piştre niyazmendêñ Xuda bibin û ji bona derewkeran dest bi xwestina laneta Xuda bikin . Yêñ ko Pêxemberîtiya Isa inkar dikan , divê bikevin laneta Xwendê .
- 62) Ev qiseyêñ hanî , qiseyêñ rast in . Ji Xuda pê ve , tu

Xuda nî ne , ji Xwedê pê ve delal , fêris û xudanqudret tu kes nî ne .

- 63) Heke wan ji qebûlkirina rastiyê xwe dane pas , bilâ bi-zanin , Xuda mifsidan nas dike .
- 64) Pêxemberê min ... Ji Cuhî û Filan re bêje : Xudankitê - bino ... Werin em ê li ser qiseya ko , di heqê wê de , go-tina kitêb û pêxemberên Xuda yek e li hev bêñ û em bibê - jin : Em yekîtiya Xwedê dizanin , ji Xuda pê ve , ji tu kêsî re , ibadetê na kin , tu kesî na kin hevrî û hempayê wî , ji wî pê ve tu kesî na hesibînin mezin û sermiyanê xwe . Pêxemberê min ... Heke wan xwe jê dane pas , bêje wan : Hon bibin sahidê me ko me baweriya xwe bi yekîtiya Xwedê ankiye , û em misilman in .
- 65) Gelî xudankitêbino ... Cuhî dibêjin , İbrahîm ji me ye ; File jî dibêjin , no ew ji me ye ; çire hon wisa berberiya hev û du dîkin , ma hon bîr na bin ko Tewrat û İncîl , ji wê re piştî wî hate rîkirin .
- 66) Hon ci milet in ... Bi tiştê ko hon esl û rastiya wî dizanin qail na bin û baweriya xwe pê na yênin , zidê wî dimeşin ; û bi tiştê ko hon ni zanin berberiya hev û du dîkin . Xuda pê dizane , lê hon pê ni zanin .
- 67) İbrahîm ne Cuhî , ne jî File , lê misilmanekî pak û dilrast bû û ne ji koma kafiran bû .
- 68) Nîzîkîn İbrahîm ew in ko li ser şopa wî çûne û ew jî pêxember û mirovên bawermend in .  
Xuda xwedi û arîkarê bawermendan e .
- 69) Birek Cuhî dixwazin we ji dinê we vegerînin , we şas , bikin lê ew bes nefsa xwe şas dîkin û pê na hesin .
- 70) Gelî xudankitêbino ... Ayetên Xwedê inkar mekin û pê kafir me bin , hon delîl û hicetên pêxemberîtiya Bezma Mihemed xwes nas dîkin .
- 71) Gelî xudankitêbino ... Li rastiyê cilênerastiyê me kin , rastiyê venesêrin . hon bi xwe dizanin .

- 72) Ji xudankitêban hinan ji hinan re got : Destpêka rojê de , baweriya xwe bi Quranê bînin û dawiya rojê de bi wê kafir bibin , da ko misilman we bibînin û bîkevin dudiliyê û ji dînê xwe vegeerin .
- 73) Gava cuhiyên Xîberê dîtin ko hîlebaziya wan bi kîr ne hat , ji cuhiyên Medînê re gotine : Bi tenê bi mirovên ji dînê xwe bawer bin . Pêxemberê min , bêje wan : Dînê heq , dînê islam e û reya rast , reya Xwedê ye .
- Cuhiyên Xîberê ji cuhiyên Medînê re digotin : Hikmet û zanîn , gezû û kutefir bi tenê ji we re û / <sup>ji</sup> xeyni we , ji tu kesî re ne hate dayîn û baweriya xwe me yênin ko misilman li cem Xwedê dikarin berberiyê bi we bikin .
- Pêxemberê min ... Bêje wan : Zanîn û kerem di destê Yesdanê pak de ne , ew ji kîjkî re dixwaze jê re dide . Xuda zane ye û zanîna Xwedê kûr û fireh e .
- 74) Xuda ji kîjkî re dixwaze , pêxemberîti û reya rastiyê dide , kerem û comerdiya Yezdan mezin e .
- 75) Ji cuhiyên xudankitêb hin hene ko tu ji wan re qentarek zêr bikî emanet , ew wî wedigerînin te û hin hene ko ji wan re zêrekî bidî , heta ko tu pê ne dî erdê , ji te re wî zêri venagerînin ; ji ber ko ew ji xwe re dibejin : Heçî ne cuhfî ne û Tewrat ne xwendine , malê wan ji me re helal e .
- Ew bi xwe dizanîn ko derewan dîkin , Xwedê di Tewratê de tiştekî welê ne gotiye .
- 76) Belê , gotina wan ne rast e , Xwedê ji mirovên xudan bext û camêr hez dike , ji yêن ko gava ji wan re tiştek bi emaneti tê dayîn wê emanetê ji xwediyyê wê re vedigerînin û ji Xuda ditirsin û destê xwe ji gunehan dikşînin .
- 77) Ew cuhiyên ko seba xatirê peran , emrên Xuda davêjin pişt guhê xwe , mana Tewratê diguhêrinin û bextê xwe xira dîkin , ew ji nîmeta axiretê bê behr in . Yezdan di roja pişdawiyê de li wan na neyire , bi wan re na peyive , û

wan ji gunehan paqij na ke . Ji wan re ezabekî giran heye.

- 78) Ji cuhiyêñ xudankitêb hin hene ko mana Tewratê guhar - tine û ew , vê guhartoyê bi devki xwes dixwînin , da ko hon cihêñ Tewratê ên guhartî seh ne kin û wan cihan jî , ji eslê kitêbê bihesibînin . Ew dibêjin ew cihê hê jî , ji eslê Tewratê ye ; lê ne were ye ; û dîsa ew dibêjin : Ew jî ji nik Xuda ye ; lê ew cihêñ he , ne ji nik Xwedê ne . Ew derewan dîkin û pê dizanin ; pirsêñ ko ne yêñ Xuda ne , dîkin yêñ Xwedê .

- 79) Ma layiqî mirovekî ye ko jê re Xwedê kitêb û pêxemberîti daye , rabe û xelkê re bêje : Dev ji Xuda berdin û bibin evdê min .

Mirovekî wisa divê , li sér neya Xwedê bisekine , xwes hîni emrêñ Xwedê bibe û herweki , jêre , hate gotin , ji xelkê re , dînê Xwedê bide zanîn û pey emr û fermanêñ Xwedê bimeye .

- 80) Ew ji we re na bêje : Pêxember û melyaketen bikin ji xwe re xwedî . Ma kengê ew piştî ko hon misilman bûne , bi kafirîtiyê emri we dike .

- 81) Binin bîra xwe ... Xwedê bi hemî pêxemberan li hev hat û ji wan re got : Piştî kitêb û hikmeta ko min bi we da , ez ê pêxemberekî rîkim , ew tesdiqdarê kitêbên li ba we , Tewrat û Incîlê ye . Divê hon baweriya xwe bi wî , bi Bezma Mihemed , binin û arîkariya wî bikin .

Xuda ji pêxemberan pirsî : Gotina me yek bû , we gotina xwe da ? Pêxemberan lê vegerand û got : Belê , gotina me yek e , me gotina xwe da .

Xwedê gote wan , Bibin şahidêñ vê gotin û qerarê , ez jî bi we ra şahid im .

- 82) Yêñ ko piştî vê qerarê xwe jê didin pas , ew minafiq û kafir in , fasiq û mizawir in .

- 83) Ma ew , ji dînê Xwedê pê ve , dînekî dixwazin !

Her tiştîn erd û ezmanan , bivê nevê bindestiya Xuda dîkin , xwe dispêrin wî ; û hemî dê vegeerin ba Xwedê .

- 84) Pêxemberê min ... Bêje : Me baweriya xwe bi Xwedê û bi Qurana ko ji me rê û bi kitêbên ko ji İbrahim, İsmail, İsheq, Yaqûb û çeliyêni di Yaqûb re û bi Tewrat û İncîla ko ji Mûsa û İsa re û bi kitêbên ko ji Pêxemberen Xuda yê din re dahatine, aniye. Em tu ferqê na êxinî di navbera wan de û me xwe sipartiye Xwedê û em xûlamên wî ne.
- 85) Yê ko ji dînê islamê pê ve dînekî dixwaze û dibe, ew dîn jê weke dînekî rast na yê qebûl kirin û ew di axiretê de dicesire.
- 86) Ma çawan Xwedê mileteki ko baweriya xwe tîne û piştre kafir dibe digihîne rastiyê !  
Delîlên pêxemberîtiya Bezma Mihemed giha bû wan û wan bi pêxemberîtiya Canabê Mihemed şehdeti da bûn. Xuda qewmân zâlim, na gihîne rastiyê.
- 87) Eve cezayê wan ; laneta Xwedê, melyaketan û laneta xelkê li wan e.
- 88) Ew di vê lanetê de her dimînin, ezabê wan sivik na be û tu kes li wan na neyire, li halê wan fenakire.
- 89) Lî yê ko di piştre poşman û tobekar dibin û nefsa xwe islah dikin, bila bizanîn; Yezdan ji tobedaran re tobe dide, Xuda mihrivan û piyar e.
- 90) Lî yê ko baweriya xwe anîne û piştre kafir bûne û li ser vê pê dane erdê û wilo kifra xwe hêj zêdetir kirine, toba wan na yê qebûl kirin, ew mirovên rîşaskirî ne.
- 91) Yê ko kufir kirine û pê mirine, ew kafir in, heke li cem wan zérê dînyayê hebe ji û ew wî zérî feda bikin ji, ji wan re/nî ne; ji bona wan ezabekî dijwar heyê û ji wan re tu arikar nî ne.
- 92) Heta ko hon ji malên xwe ên hêja di reya Xwedê de ne din, hon na gehin xeyr û qênciyê. Yeždan her qenciya ko hon dikin dizane.
- 93) Ji lawên Israîl re, her zad helal bû, bes berî da-hatina Tewratê, wan xwarina hin tiştan seba nezrekê ji

xwe re heram kiri bûn ; weke şîr û gostê devê .

Piştre Cuhi rabûn û gotin herambûna wan di Tewratê de nivîsandiye . Bêje wan : Heke hon dilpak û rastiyar in , ka Tewratê bînin û bixwînin .

- 94) Heçî piştî wî , gotina vir li ser Xwedê dîkin , ew ezabdarêne nefsa xwe ne .
- 95) Pêxemberê min ... Bêje wan : Xuda rast got , Yezdan rastiyê dibêje , bi gotina wî qail bibin , bikevin pey mîletê İbrahim . İbrahim li ser rastiyê sekîniye û ji bêdînan ne bûye .
- 96) Mala pêşin ko ji bo bawermendan hate ava kîrin . Mala Xuda ye ; di Mekê de . Qedrê wê giran e û ew ji erd û ezmanan re şanî reya rastiyê dide .
- 97) Di Mala Xuda de , delîlên mezinahiya wê ên aşikare hene , weke Meqamê İbrahim û ji wî pê ve her kesî ko dikeve hundurê wî , ji talan û küstînê ewle dibe û Xwedê ji her kesî re ko taqeta wî heye , quesda ziyareta Hecê emir û ferman kiriye . Yêن ko emrên Xuda davêjin pişt guhêن xwe bila bizanin ... Xwedê ne hewcedarê taet û ibadeta wan e . Xwedê , mezin û dewlemend e .
- 98) Bêje wan : Gelî xudankitêbino ... Çima hon ayetêن Xuda li ser Hecê inkar dîkin , Xwedê emelên we dizane .
- 99) Bêje wan : Gelî xudankitêbino ... Ma çire hon dest bi wegerandina mirovên bawermend ji reya Xwedê a rast dîkin ? Hon bi xwe dizanin ko dînê heq , dînê islam e . Xuda ji emelên we ne bê hay e , ew pê dizane .
- 100) Gelî bawermendino ... Heke we , bindestiya mirovên xudankitêb kir , dîvê bizanin , piştî ko hon misilman bûne ew ê we ji nû ve , ji dînê islamiyetê dertêxin û vedige - rînin kafirîtiyê .
- 101) Ma hon çawan kafir dibin ? Ji we re Quran tê xwendin û pêxemberê Xwedê di nav we de ye û ji we re şîretan dike . Yêن ko li gora emir û fermanêن Xuda dimesin û xwe dispê -

- rin Xwedê , bîla bižanîn ! Yezdan wan digihîne reyâ rastiyê.
- 102) Gelî bawermendino ... Emîr û fermanêن Xuda heř bînin bîra xwe , ji dîlî , ji Xuda bitirsin , berî nîzîkbûna mirînê bîbin misilmân û misilmân bimirin .
- 103) Bi dilekî xurt bikevîn ser reya Xwedê û bi ya Quranê bîkin , dev-jê bermedin û deštê hev bigirin , gotina xwe bi yek bikin , û keremâ Yezdan bînin bîra xwe , hon dijminên hev bûn , wî dilê we li hev anî û bilkeremâ wî hon bûne brayêñ hev , hon ði ber lêva Kortalekê têragir de bûn ; wî hon jê xelas kirin . Xuda bi vî awayî ayet û delîlên xwe sanî we dide , ta ko hon li gora wan bimesin û bimînin ser reya rastiyê .
- 104) Divê ji we mileték rabe ko ji xelkê re li gora şerîetê bi cihanîna qenciyê û bi ne kirina xirabiyê emîr dike . Miletên wisa bextxwes in û digehin rastiyê .
- 105) Me bin , weke wan mirovên ko piştî hatina ayetên Xwedê , disa gotina xwe na kin yek , li hev dikevin , qayış û berberiya hev dikin . Ji wan re ezabekî mezin heye ,
- 106) Di roja piştawiyê ðe , rûyêñ hinan gewr û rûyêñ hinan bibe res û ji yêñ rûres re ðê bê goti : We baweriya xwe anî û hon jê paşê kafir bûne , ji ber vê yekî , niho jî herin , tama dojehê biceribînin .
- 107) Lî yêñ rûgewr dikevin bihuştê û ew tê de her dimînin .
- 108) Ev ayet û hikmén Xwedê nel , ji te re rast têñ xwendin ; Xuda na xwaze chlê ñerd û ezmanan biêşine .
- 109) Her tiştêñ ñerd û ezmanan milkê wî ne û her tişt vedigere ba Xwedê .
- 110) Miletê çêtir hon in ; hon ji xelkê re li gora şerîetê bi cihanîna qenciyê û bi ne kirina xerabiyê emîr dikin û baweriyâ xwe bi Xwedê tînin . Heke xelkêñ xudankitêb jî baweriya xwe bianiyana , ji wan re qenc dibû . Rast e ko ji wan hin mirovên bawermend hene , lê bêtirêñ di wan fasiq in .
- 111) Zererê wan na gihe we ; ew , we bes aciz dikin , heke wan

bi we re dest bi seri kir , dê bêne skênandin û wê baz bi-  
din û nisret na keve destê wan û ew na gehin felatê .

- 112) Ew li kû derê ji bibin ew ê bikevin perisanî û şermisa-  
riyê , meger ko misilman dibin an dikevin bextê misilma-  
nan . Herwêki wan , ji nastiyê xwe dane pas , erna Xwedê  
giha wan , ew dê şerpezê û belengaz bibin .

Ji ber ko wan ayetê Yezdan inkar kirin û pêxemberên  
Xuda bê rê kuştin , ji ber ko wan gunehkari dikirin û tiş-  
tine dikirin ko ji serê wan zêda bû .

- 113) Xudankitêb hemî ne weke hev in , ji wan miletek heye ko  
li ser baweriya xwe sekiniye , di şevê de ayetê Xuda di-  
xwinin û secde ji Xwedê re dibin .

- 114) Wan bawerîya xwe bi roja piştawiyê ankiye ; ew li gora  
şerietê bi cihanîna qenciyê û bi ne kirina xirabiyê emir  
dikin û di kirina qenciyê de bi lez û bez in û ew ji mi-  
rovê salih in .

- 115) Yen ko qenciyê dikin , divê bizanin ko qenciya wan tu  
caran na yê ji bîr kirin . Xuda ji wan re bi zêdahî qen-  
ciyê dide . Yezdan emelên evdên xwe ên qenc û dilpak di-  
bîne û dizane , Xuda qedirdan e .

- 116) Mal û zar û zêçen kafiran , tu caran ni karin li ber  
Xwedê arîkariya wan bikin . Ew dojehketî ne û tê de her  
dimînin .

- 117) Di dinyayê de comerdiya wan kafiran mîna zeviya guneh-  
karan e ko bayekî sar û cemidî / dide û zadê wê zeviyê di-  
şewitîne . Xwedê ew ne êşandine , ew bi destê xwe mala xwe  
xira dikin .

- 118) Gelî bawermendino ... Cuhiyan me kin hevalê xwe ; divê  
misilman , di nav xwe de , bibin hevalên hev , Cuhi bi her  
awayî xirabiya we dixwazin û tu caran jê dest na kîşînin ;  
ew minêkarê perisanî û şermisariya we ne . Dilê wan ji dev  
û gotina wan restine . Em ayet û şiretên xwe şanî we di-  
din da ko hon pê serwext bibin .

Heke we seh bikira ...

- 119) Gelî bawermendino ... Divê hon ê halê Cuhiyan xwes bi - zanin . Hon hejî wan dikin , lê ew ji we hez na kin . We baweriya xwe bi hemî kitêbên Xwedê ankiye ; ew bi têne gava bi we re ne dibêjin : Ma baweriya xwe bi Quranê ankiye , lê gava ji xwe vediqetin û bi tenê dimînin , ji erna xwe ku - mikên tiliyêن xwe gez dikin .
- Pêxemberê min ... Bêje wan : Di erna xwe de bifetisin... Yezdan kîn û erna dîrê wan dizane .
- 120) Gava qenciyek digehe we , ji dexsêbihna wan teng dibe û mirûçê wan diqermiçê ; lê gava xirabiye dest bi we di - ke , we diêşîne , rûyê wan dikene , kêfxwes dibin . Heke hon seh dikin û ji Xudayê xwe tirsiyâr in , bizanîn ko ze - rera kîn û hilebaziya wan na gihe we ; ji ber ko zanîna Yezdan dora emelîn wan digire û cezayê wan mizawiran dide.
- 121) Wê demê bihe bîra xwe ... Te sibe zû zaroyêن xwe berda û bi quesda rastkirina şergehekê - ji bo bawermendan - tu ji mala xwe derketi . Xuda bihistiyar û zana ye .
- 122) Du bir ji we , dest bi bazdanê kiri bûn . Lê pistre za - nîn ko Xwedê xwedî û arîkarê wan e . Misilman divê dile xwe bi Xwedê bigirin Yezdan nisretê dide wan .
- 123) Di şerê Bedir de ji , hon hindik bûn ; lê Xuda ji kere - ma xwe nisret da we ; ji Xudayê xwe tirsiyâr bibin da ko hon bi nîmeta wi şikirdar bibin .
- 124) Pêxemberê min ... Te ji bawermendan re digit : Xuda bi - se hezarmelyaketêن ko da dahatin arîkariya we dikir ; ma evne besi we yey .
- 125) Heke hon dilê xwe sist na kin , sebr dikin , guhadre emrêن pêxemberê xwe dibil û jê ditirsin ; bizanîn ko heke dijminen we li we har bûn Yezdan bi pênc hezar melyaketêن nîşankiri arîkariya we dike .
- 126) Herweki Xuda ji we hez dikir , bi vê arîkariye mizgî - niyê dide we , ta ko tirs ne keve dîlê we , dilê we sist ne be . Di şerî de nisret ji kerem û dana Xwedê ye . Xuda fêris û delal e .

- 127) Xuda di roja şerê Bedîr dê ji kerema xwe bi kustina hin kafiran û bi xistina hinên din li erdê , zora wan bir , ew şikestin û nisret da we .
- 128) Heke Xwedê dixwaze tobê dide wan , an wan diêşine , ji ber ko ew zalim in . Pêxemberê min... Tu têkili şuxlê wan na bi .
- 129) Her tiştên erd û ezmanan mîlkê wî ne ; ji her kesî re ko dixwaze tobe dide û her kesê ko dixwaze diêşine . Xuda gunehan xira dike , Xuda piyar e .
- 130) Gelî bawermendino ... Du bare , sê bare faîzê mestînin û me xwin , ji Xudayê xwe tîrsiyar bibin da ko hon ji eza-bê axiretê ewlê bin ; ezabê axiretê ne gihe we .
- 131) Ji agirê ko ji bo kafiran hatiye dadan , we hay ji xwe hebin , jê bitirsin .
- 132) Bindestiya emrên Xuda û pêxemberê di wî bikin ta ko hon bigehin rehma Xwedê .
- 133) Li hev anîna tiştên rast û qenc dê lezê bikine xwe heta ko hon bigehin xîfrana Xwedê û bihuştâ ko pehnî , firehî û mezinahiya wê bi qasî erd û ezmanan e û ji bo mirovîn dil-pak û bewermend hatiye ava kirin .
- 134) Yêñ ko di tengî û firehiyê de destvekirî ne û arîkariya mirovan dîkin , erna xwe hiltînin , xwe digirin û xelkê di sûçen xwe diborînin bila bizanin ... Xwedê hejî qencîkeran dike .
- 135) Yêñ ko tiştîkî nêçê dîkin an ezabdarê nefsa xwe dibin , divê Xwedê bînin bîra xwe , tobedarê wî bibin û jê tobâ bixwazin . Ma ji Xuda pê ve kî dikare di gunehê xelkê bi-bore . Ew divê ji xîräbiya ko kirine û pê bîrewer bûne destê xwe bikişînin û lê venegerin .
- 136) Mikafatê qencîkeran çiqas spehî ye . Xuda gunehêni di wan efiw dike , ji bona wan bihuştine têr av û kanî hene û ew tê de her dimînin .

- 137) Berî we ji , ji miletên dinyayê re emrên Xuda dahat û pir tîst qewimine ... Di erdê de bigerin û xwes binerin : gelo dawiya dilxar û derokeran çawan bû .
- 138) Quran halê wan pêş we dike , reya rastiyê şanî we dide û li mirovên ko/Xwedê ditirsin şîretan dike .
- 140) Gava hon ðikevin tengiyê ; birîndar dibin , bînin bîra' xwe ko ew tîstên ha li dijminên we ji ðiqewimin . Carna hon , carna ew birîndar dibin . Xuda bi vî awayî we dice - ribîne û mirovên bawermend nas dike û wan ðigehîne nîmeta şehadetê . Xwedê ji xedaran hez na ke .
- 141) Xuda bi vî awayî , mirovên bawermend ji gunehan paqij dike û pê kafiran diperçiqîne .
- 142) Gelo we ji xwe re digot ... Berî ko Xwedê şerkeren reya cihadê û mirovên xudansebr nas bike , hon ê hema bikevin bihurstê .
- 143) Beriya ko şer û kuştin destpê bike hon di reya Xuda de mirêkarê mirinê dibûn , lê gava ev çêbû , we ji dûr ve nihert .
- 144) Mihemed Pêxemberek e , berî wî ji Pêxemberen din hatin û çûn , heke ew bimira anbihata kuştin ma hewe pist peh - niya xwe bi wan ve bikira û baz bidaya ? Yê ko baz didin zererekê ji na gihînin Xuda . Ew ezabdareñ nefsa xwe ne . Yezdan ne hewcayê mîraniya wan e . Lê Xuda camêr û şikir - daran digihîne xeyr û qencyîe .
- 145) Tu kes bê emrê Xwedê na mire , dema mirina her nefseki li cem Xuda nas e . Em ji mirovan re , wextê ko ew sewaba dinyayê dixwazin ; jê didin û ji yên dî re ko ji ya axi - retê dixwazin wê digihînin wan :
- 146) Ma çend car Pêxemberen Xuda bi komên mezin re dest bi şerî kirin û hatin kuştin , lê wan tu caran dile xwe sist ne kir , ji şerîn reya Xwedê aciz ne bûne , wan xwe ne avêt bextê dijminen xwe , xwe pis ne kirin ; Xuda ji mirovên dîlgirtî û xudansebr hez dike .

- 147) Gotina wan ev bû û wan ji vê pê ve tisilik ne digotin : Xüdayê, me , di gunehêne me bibore , dilê me bişidîne û li ser qewmê kafiran misretê bide me .
- 148) Yezdan ji kerema xwe ji wan re sewaba dinyayê , nisret dewlemendiyê û sewaba axiretê a spehî û qedirbilind , bi huşt da . Xuda hejî qencîkeran dike .
- 149) Geli bawermendino . . . Heke hon , guh li kafiran didin , ew we vedigerînin li ser dînê xwe û dinya û axireta we di-çe , winda dibe .
- 150) Lê hon dizanin ... Xudan û sermiyanê we Yezdan e , Xu- dan û sermiyanê bilindtir û spehitir ew e .
- 151) Em ê dilê kafiran bitirsînin ... Ji ber ko wan , bê iz- na Xwedê tistine dikirin hevber û hempayê Xwedê . Cihê wan dojeh e , dojeh ji xedaran re cihekî têr ês û têr ezab e .
- 152) Xuda li ser gotina xwe sekiniye , lê diviya bû , hon dest bi kuştina dijminên xwe bikin . We ci kir ? We sistî û kemasî kir ; we guh ne da emrên pêxemberê xwe , we baz da , her çend ji reya nisretê pêş we de bû ; hin ji we ke- tin pey malê dinyayê , dest bi talanê kîrin ; ji we , bi tênenê hinan di reya Xwedê de dest ji ser û kuştinê bernedan . Ji bo cerîbandina we , Yezdan berê we ji dijminên we zivi- randin û wî hon skêndin . (Pistre , herwekî hon posman bûnê , Xuda efiw dâ we . Xuda bi bawermendan re comerd , delal û keremkar e .
- 153) Gava hon şikiyan , û hilkisiyan ser çiyê , we baz dida û li dora xwe ne dinehêrt ; pêxemberê Xuda , peyayê di wî di dora wî de , banî we dikir , we guh ne dida ; bi derbekê dengek rabû û got : Mihemed hate kuştin . Yezdan bi êsa skêndin û bi hawara kuştina Bezma Mihemed , hon xistin halekî welê ; ta ko hon li ber kuştina hevalên xwe û ta - lanê koji desâtê we çû ne kevin û xemdar ne bin ; Xwedê emelên we dizane .
- 154) Pistî vê ês û zarînê , ji bo raheti û ewlebûna we , Xu-

da xeweke sivik bi ser we de anî , dilê we rahet bû û pê sidiya . Lê ji we birekî din diket derdê halê xwe û weke mirovên dema nezaniyê zen dikirin ko Xwedê ne heq e , û ji xwe re digotin : " İşê bezma Mihemed naçe seri" û jê re digotin : Ma ji emr û Mizgîniya nisreta Xwedê para me heye an ne ? Pêxemberê min , bêje wan : Her tîst bi emrê Yezdan çêdibe . Pêxemberê min ... Tiştin hene ko ew di dilê xwe de vedişêrin lê ji te re na bêjin , herwekî gava ew dûrî te ne dibêjin : Heke li gora gotina Mihemed , Xuda û nisreta wî bi me re biwa , em ne dihatin şikestin û hevalê me , ne dihatin kuştin . Pêxemberê min ... Bêje wan : Divê hon bizanin ... Heçî ji we ko Xwedê bi mirina wan emir kiriye , di mala xwe de rûniştî bûna jî , bivê nevê , ew li gara emrê Xwedê ji mala xwe wê derketana û di meydana seri de wê bihatana kuştin .

Emrê Xuda ew bû , da ko nependiyênil dilê we aşikare bibin , û dilpak û fitnekar ji hev cihê bibin û dilê we ji destê Iblisê waswas bifilite . Xuda vesartiyênil dilê we nas dike .

155) Di roja şerê Ihidê de , yêñ ko hatine şikestin keti bûn dawa Seytên , dest ji parastina asêgehê berdan û xwe da bûn pey talanê .

Lê Yezdan ji kerema xwe di gunehêñ wan borî , ji ber ko Xuda ji tobedaran re töbe dide . Xuda delal û dilnerm e .

156) Gelî bawermendino ... Me bin mîna kafirêñ ko di heqê mirovên di xwe de ko di reya ticaretê de , di welatê xerîbiyê de dimirin an di reya Xwedê da têñ kuştin dibêjin :

" Heke ew li cem me , di Medînê de biwana , mirinê dest bi wan ne dikir û ew ne dihatin kuştin . Hicrana gotina wan ew e ko ; Xuda dil dike wan biceribîne û biêşîne . Yê ko mirovan vedijîne û dimirîne Xuda ye . Xuda bînayê emelêñ we ye ; û her tîstê ko hon dikin ew wî dibîne .

157) Ji we re , kuştina we di reya Xwedê da an mirina we di

xaniyê xwe de û efiw û piyariya Xuda ; ji zêr û malê wan kafiran ko ew dicivînin , bê sik çêtir e .

- 158) Heke hon mirin an di reya Xwedê da hatine kuştin , hon ê vegerin ba Xudayê xwe , û ev ji we re xeyr e .
- 159) Pêxemberê min .... Bihinfirehiya te bi wan re , ji ke rema Xuda ya ; heke te dilê xwe teng bikira û zorê li wan bidaya , ew ê ji dora te belav bibûna . Qisûrê wan efiw bike û ji bo wan diayê bike da ko Xwedê tobe bide wan . Gava tu dest bi îsekî diki , bi wan re bisêwire û ko te qe rara xwe da , êdî ji Xudayê xwe hêvidar be , Yezdan ji hêvidarê xwe hez dike .
- 160) Gava Xuda , ji kerema xwe , nisretê dide we , êdî kes ni kare zora we bibe ; heke wî nisret ne da , ji wê pê ve ma kî dikare arîkariya we bike . Ji ber wê yekê divê mirovên bawermend ji Xudayê xwe hêvidar bibin ; kerem û comerdiya wî bixwazin .
- 161) Pêxemberê Xwedê , tu cara di belavkirina talanê de bê bextiyê na ke . Her kesê ko vê bextresiyê dike , di roja piştawiyê de wê neheqîtiyê di pêş xwe de dibîne . Her kes li gora emelê xwe tê ceza an mikafat kirin û ji tu kesî re neheqîti na yê kirin .
- 162) Mirovên ko li gora emrê Xuda dimeşin , ma kengê mîna wan in ko bêbextiyê dîkin û Xuda ji wan dixeyide . Cihê wan dojeh e û dojeh ci cihekî têr tirs û ezab e .
- 163) Cihê mirovên çak , li nik Xuda bilind e . Yezdan emelê mirovên camêr û peyayên bêbext dibîne .
- 164) Xuda bi mirovên bawermend re gelek keremkar û comerd bû . Wî , ji wan re ji miletêwan pêxember şandin da ko ew ji wan re ayetê Xuda bixwînin , wan ji gunehêwan paqij bikin û ji wan re kitêb û hikmetê bidin zanîn . Berê ew milletê he , nezan bûn û reya xwe şas kiri bûn .
- 165) Herçend jî , di şerê Bedirê de , ji dijminêñ we heftê mirov hati bûn , kuştin û heftiyêñ din jî hêşîrêñ we bû bûn ,

dema şerê Ihidê de ko ji we heftê zelam hate kuştin , we hema got : Ev çîma hat serê me ? Pêxemberê min , bêje wan: Ev işê destê we ye , Xwedê ji we standi bû . Xuda bi her tiştî dikare .

- 166) Ew tiştên ko di roja şerê Ihidê de qewimîne bi destûra Xuda çêbûne , Xuda dixwest mirovên bawermend nas bike .
- 167) Ü dixwest ko mirovên durû jî bêne zanîn . Ji wan re di-hate gotin : Werin di reya Xwedê da dest bi şer û kuştinê bikin ... Werin arîkariya koma şerkeran bikin . Wan digot: Me işê şerî bizaniya , me arîkariya wan bikira , lê , ji xwe , ev ne şer e , hon xwe rast bi rast davêjin mirinê . Ne wisa bû ... lê ew di wê rojê de , ne nîzîkî baweriya pak , lê cîranêن kufrê bûn . Ew tiştên ko ne di dilê wan de ye hema bi zmanê xwe dibêjin . Xwedê tiştên ko ew di dilê xwe de vedişérin pê dizane .
- 168) Ew tirsonek û minafiqên ko di roja şerê Ihidê de ji bajarê Medînê derneketi bûn , wan di heqê mirovên di xwe de yêن ko di reya Xuda de hati bûn kuştin digot : Heke wan biya me bikirana , ne dihatin kuştin . Bêje wan : Heke gotina we rast e , gava mirin nîzîkî we dibe ka hon canê xwe jê xelas bikin .
- 169) Yêن ko di reya Xwedê da ketine , hon wan mirî mehesibî-nin . Canfedayêن reya Xwedê ne mirî ne , Xuda wan bi xwedî dike .
- 170) Ew gihane kerema Xwedê û pê dilxwes û bextiyar in û ew dixwazin ji hevalêن xwe re kô reya Xwedê da xwe didin kuştin mizgîniya xwesiyê bigehînin û ji wan re bidin seh ki-rin ko ji bo wan ne tirsa roja pişdawiyê û ne jî xem û axîn heye , cihê wan bilind e û qedrê wan wê bête girtin .
- 171) Mizgîniya kerem û nîmeta Xwedê digehe wan û ew seh di-kin ko Xuda sewaba qencî û mîraniya wan ne ji bîr dike û ne jî dihêle ko ew winda bibe .
- 172) Yêن ko di şerê Ihidê de , pistî ko birîndar bûne , disa

- yên
- li gora emrê Xuda meşiyane û/ji wan ko bindestiya Xwedê  
û Pêxemberê di wî kirine û tiştine qenc pêk anîne û ji  
xirabiyê xwo dane paş , ew ê bigehin xeyreke mezin .
- 173) Bînin bîra xwe gava mirovên minafik kom bû bûn û ji şer-  
kerên reya Xuda re digotin : Dest bi şerê me kin , dij -  
minen we gihane hev , hon hindik in , ew pir in , hon  
qels in , ew xurt in , hon bi wan ni karin : Gotina fit-  
nekaran , baweriya şerkerên reya Xuda hêj qaimtir dikir,  
dest û lepêwan dişidiya ; dilêwan xurt dibû û guh li  
gotina fitnekaran ne didan û vedigerandin wan û digotin:  
Xuda besî me ye ; jê xwestir arîkar peyda na be .
- 174) Bi arîkariya Xwedê ew ji mêtana şerî bê xisar û zehmet  
zivirîn û bi mîraniyê ketin pey emrê Xwedê . Kerem û co-  
merdiya Xwedê mezin e .
- 175) Bi wê gotinê Iblîs dixwest arîkarên xwe bitirsîne . Ma  
ne kifş e ? Heçî ko pey bezma Mihemed ne çûne şerî ,  
arîkariya Şeytên kirine . Her weki hon mirovên bavermend  
in , ne ji Iblîs û hevalên di wî , lê ji min bitirsin .
- 176) Dilê te , ji emelê kafirên ko xeyreta hev dikışînin û  
xirabiyê de pêşî/hevûdu distînîn xemdar ne be . Ew ni  
karin ji Xuda û bindestiyêñ wî re tu zererê bigehînin.  
Xuda di roja pişdawiyê de , ji xweşiyê parekê ji na de  
wan . Ji bona wan êsêke mezin heye .
- 177) Yê ko baweriya xwe a pak bi kufrê difiroşin û dîkin  
bihayê wê , ji Xuda re tu zererê na kin , ji bo wan ezabekî  
dijwar heye .
- 178) Kafir bila kêfxwes û dilges me bin , û ji xwe re ne bê-  
jin ko ev jiyîn û emrê dirêj û mihleta mezin , ji bo wan  
çak e . Me ev tişt da wan da ko gunehê di wan zêdetir  
bibin . Ew , di roja pişdawiyê de bi serkesiya xwe hey-  
ran û bêçare dê bimînin . Ji bona wan ezabekî giran û  
cegersûz heye .
- 178) Xuda mirovên bavermend heta wextekî , di tengasiyê de

dihêle , herweki tengasiya we a hazirî , da ko tê de êdi qenc û xirab ji hev veqetin ; û ne quesda Xwedê ye ko ew ji we re nependiyêن hikmeta xwe bide zanîn . Lê Xuda li gora daxwaza xwe , ji hin pêxemberên xwe re hikmeta vegartiyêن xwe dide seh kirin . Baweriya xwe bi Xuda û bi pêxemberên di wî bînin . Heke hon bawermend in û ji Xudayê xwe tirsiyar in , bizanin ko Xwedê sewabeke mezin digihîne we .

- 180) Divê mirovên çavteng û destgirtî xwes bizanin ; Heke ew ji malê ko Xuda da wan , di reya Xwedê da na din , ew çav - tengiya wan bi kêri wan na yê û ew ji wan re ne tu xêr e , lê belê ew birînek e , xirabiye e .

Malê wan di roja piştawiyê de wê bibe nîrê toyê wan ê gunehkar . Miratxwerê erd û ezmanan Yezdan e , herkes dê here û ew dê bimîne . Xuda ji emelên we xeber e .

- 181) Xuda gotina wan bihistiye ; wan digot : Xuda belengaz e , em dewlemend in . Em vê gotinê qeyd dikin û ji bîr na kin ko wan pêxemberên Xuda bê rê kuştine . Em ê wan bêxine doje - hê û ji wan re dê bibêjin : Lezeta agiri tam bikin ; çawan e ?

- 182) Ew dê bibe zecayê kuştina pêxemberên Xuda , an ne , Xuda bi evdên xwe re ne zalim e .

- 183) Mezinên Cuhiyan digot : Mêze bike , Xuda emrê xwe bi me da , divê em heta ko pêxemberekî welê bê ko gava em qurbe - nekê serjê dikin û berdidin mezalekê , bi emrê wî ji ezmên agirek datê û wê qurbanê dişewitîne ; baweriya xwe bi tu ke - sî ne yînin .

Pêxemberê min ... Bêje wan : Berî min , ji we re bi delîl , hicet û mucizan , herweki hon dibêjin , pêxember hatin . Heke hon rastdil in , çire we ew kuştin ?

- 184) Heke ew bi gotina te qail na bin û derew bi alî te we di - din , tu xemdar me be , ji ber ko ew bi gotina pêxemberên berî te jî û bi kitêb û hicetên Xwedê yê din jî qâl ne bû bûn .

- roja
- 185) Her nefs lezeta mirinê wê tam bike . Di/piştdawiyê de her kes li gora emelê xwe berpirsiyar dibe ; yên ko ji eza- bê dojehê xelas dibin û digehin nîmeta bihuştê çiqas bex - tiyar in . Jiyîna dinyayê xew û xewnek e û xapandina deme- kê ye .
- 186) Xuda we , bi can û malê we,dê biceribîne . Yêñ ko ji wan re berî we kitêbên Xuda hati bûn şandin , yanî xudan - kitêb û dîn- nezan jî ; bi çend awayî wê bêne qehirandin û ezibandin . Heke hon sebr dikan û ji Xudayê xwe tirsiyar dibin û di reya rastiyê de pê didin erdê , êdî aşikar dibe ko hon , li gora emrê Xuda meşiyane .
- 187) Wê demê bînin bîra xwe ... Mezinêñ xudankitêban ji Xuda re sund xwari bûn ko ew hicetêñ pêxemberîtiya Bezma Mihe - med venâşêrin û wan pêş xelkê dikan . Lê wan piştre,ji bo xatirê çend peran,bextê xwe reş kir û sunda xwe avêt piş guhê xwe . Ew dan û standina wan bi çiqasi kirêt û ne hêja ye .
- 188) Guh me de wan ... Ew nefsa xwe , bi tiştêñ ko pêk ne anîne , li ber xelkê mezin dikan û zirtê xwe didin û di - xwazin ko xelk jî pesnê wan bide . Wan xwe ji cizayê Xuda xelas ne kiriye , ji bona wan eşeke giran heye .
- 189) Erd û ezman milkê Xwedê ne û Xuda bi her tiştî dikare .
- 190) Di afirandina erd û ezmanan de û di çûn û hatin û kurt û drêjbûna şevan de , ji bo mirovêñ bîrewer hikmetine hêja hene .
- 191) Ew , di rabûn , rûniştin û raketinê de Xudayê xwe ê me- zin tînin bîra xwe û bi hikmeta afirandina erd û ezmanan mijûl dibin û dibêjin : Xudanê me , te erd û ezman bê se - beb ne afirandine ; me baweriya xwe bi te girtiye , me ji ezabê dojehê biparêze .
- 192) Xudayê me ... Mirovê ko tu davêjî agirê dojehê , peri - şan û şermisar dikî . Ji ezabdareñ nefsa xwe re tu arîkar nî ne .

- 193) Xudanê me ... Me dengê Quranê û Pêxemberê ko li ser reya rastî û baweriyê banî me dikir bihîst . Wî digot : Bawerîya xwe bi Xwedê bînin ; me jî bawerîya xwe pê anî . Xudanê me , di gunehêne me bibore û sûcêne me efiw bike , canê me di dema standinê de , bike hevalê canê qencîkeran .
- 194) Xudanê me ... Sewaba ko te mizgîniya wê , bi pêxemberên xwe re , bi me da , bide me û me di roja piştawiyê de şerpeze û şermisar me ke . Tu mezin î , bextê xwe xira na kî .
- 195) Xudanê wan , ji kerema xwe li wan vegerand û got : Ez qenciya kirin û emelê we nas dikim û ew li cem min winda na be . Qencîker jin an mîr bin , di nav wan de tu ferq nîne , ew weke hev in . Yêن ko ji bo parastina dînê xwe ji welatê xwe hatine derêexistin û di reya min de hatine êşandin û dest bi şerî kirin û gihane mirinê ; ez di gunehêne wan diborim û wan digihînim bihuştên têr av û kanî . Ev şabasa Xuda ye û tu şabas ji ya Xwedê ne spehîtir e .
- 196) Di dinyayê de dewlemendî , çûn û hatin û zirt û fortê kafiran bila we ne xapînin .
- 197) Ev tiştên he , kêmqedr in , dawiya wan kafiran ketine dojehê ye ; dojeh cihekî têr şerm û ezb e .
- 198) Lî yêن ko ji Xudayê xwe tirsîyar in , li gora cmrê Xuda dimeşin , xweyî bext in , ji dîn welatê xwe hez dîkin , xebatker in , derewan na kin , pakbeden û pak dil in , qençiyê dîkin û ji xirabiyê dest dikişînin , destvekirî ne , ne çavteng in , arîkariya feqîr û sêwiyan dîkin ; ji bona wan bihuştên têr av û kanî hene û ew her tê de dimînin . Da wan bihuştan de ji bo wan , ji bal Xwedê ve , her tiştên çak û pak pêda dibin . Ji bo bawermendan ji kerem û rehmetta Xuda xwestir tu tişt nî ne û her tiştê ko ji bal Xuda ve ye bas e .
- 199) Ji xudankitêban , heçî ko bawerîya xwe bi Xwedê û bi Qurana ko ji we re dahatiye û bi Tewrat û Incîla ko ji wan re hate şandin anîne û ji Xudayê xwe tirsîyar in û bi

ayetên Xuda tiştine erzan na kirin , qedrê ayetên Xuda digirin , sewaba wan li nik Yezdan heye . Xuda hisabê emelên evdên xwe zû diqedîne .

- 200) Gelî bawermendino ... Gava dikevin tengiyê , xwe sist û pis me kin , xudansebr bin , dilê xwe xurt bikin , hêj mêtir bibin , berê xwe bidin dijminên dîn û welatê xwe , si-norênen welatên xwe bi peyari be , bi siwarî be ji dijminên xwe biparêzin , gava zorê didin we , pê bidin erdê , ji Xudayê xwe tirsiyar bin , li gora emrê wî bimesin da ko hon serfiraz û serbilind bibin û bigehin felat û xelasê .

IV

S U R E Y E J I N A N

SED Û HEFTÈ Û PENC AYET IN , DI MEDÎNE DE DAHATIYE

BI NAVÊ XUDAYÊ PAK E DILOVAN Û MIHRIVAN

- 1) Gelî mirovino ... Ji Xudayê xwe tirsiyar bibin , ew e ko hon ji nefsekî , Cenabê Adem , afirandin û/ perasuya Ademî ji jina wî Hewa xuliqand û ji wan her diwan , jin û mêtren bê hejmar anîne wicûdê . Ji Xwedê bitirsin , hon bi navê Xwedê ji hev û du hêviya qencyê bikin ; qedrê mirovên di xwe bigirin . Xuda we disitirîne , ew sermiyanê we ye .
- 2) Gava sêwî digehin bilûxê , malên di wan bidin wan , û malên wan ên hêja bi yêxwe , ên ne hêja me guherînin ; û malê wan têkili malê xwe me kin û me xwin ; ev xwarina malê sêwiyan gunehekî geleki giran e .
- 3) Heke hon , ji qencî û edaleta xwe ne ewle ne , sêwiyan ji xwe re me kin jin , ji jinênen ko hon diecibînin , ji xwe re werînin , yek , dido , sisê an çaran . Eger hon dîsa ne ewle

ne ko bikarin , di nav beyna jinêن xwe de , bi edaletê bi-mesin , ji xwe re cêriyekê werînin .

Anîna jineke bitenê an standina cêrikê îşê we û mesa we li gora edaletê sivik dike .

Mehra jinekê , jê re , bi dilxwesiyyê bidin , heke jinik jê , bi rizayê xwe , parekê vedigerîne we , jê bibin û bi-xwin û pê şa bibin .

- 4) Divê bergerê sefîh û bodileyan , malê wan ne din destê wan , ew mal emaneta Xuda ye , lê divê ji wî malî nefeqe û heqê cilên di wan bidin û bi sefîh û bodileyan bi delalî baxêvin û bimesin .
- 5) Gelî welî û bergerên sêwiyan ... Eqlê sêwiyan heta gi-hastina wan biceribînin , ko dema gihaştinê hat , û bûne panzde salî û bîrewer û îşen xwe seh kirine , malê wan bi-dine wan . Malê sêwiyan bi fîkrîn xirab , weke sibe sêwî dê mezin bibe û malê xwe ji min bistîne , lez me xwin , pê destbelaviyê me kin . Heke bergerên sêwiyan dewlemend in , divê ew bi navê heqê bergeriyê , ji malê wan tu tiştî ne stînin , heke hewcedar in jê bila tişteki kêm li gora malê sê-wî û nefeqa xwe , bibin ; ko sêwî mezin bûne û hon malê wan teslimî wan dikin , divê şahid hazir bibin . Bizanin ko hisabdare mezintir Xuda ye ; diristî û nediristiya emlê we , ew dizane ; ji Xudayê xwe tirsiyar bibin .
- 6) Mîrata dê û bav û iletan kêm be , zêde be , jê li gora emrê şerîtê , ji bo mîran parek û ji bo jinan parek heye .
- 7) Di dema parkirina mîratê de , heke hin ji mirovîn kesê mirî yêne mîratwer û hin sêwî û belengaz hazir in ; divê hon dilê wan jî bi dana tişteki xwes bikin û pê qedrê wan bigirin .
- 8) Welî û bergerên sêwiyan û hemî kesên ko sêwiyan dihewî-nin , divê ji Xuda bitirsin û sêwiyan ne êşînin û tu xira-biyê li wan ne kin , divê ew bînin bîra xwe , sibe heye ko zaroyêن wan jî sêwî bimînin .

- 9) Yêñ ko bê heq û sebeb , malê sêwiyan dixwin , divê bi - zanin ko ew agirî daç mîrinin û ew digehin perengên do - jehê .
- 10) Gava ji we kesek dimire , emrê Xuda li ser parêñ mîratxweran ev e : Kurik du paran û keçik parekê dibin . Heke zaro hemî keçik in û dido ne , an hêj zêdetir in , du pa - rên mîratê di nav wan de têne belav kirin ; heke keçikek bi tenê ye , nîvê mîratê dibe ; ko zaro an neviyêñ kesê mi - rî hene , ji dê û bav , her yekê ji mîratê şesyekekê dis - tînin ; lê eger tu zaroyêñ kesê mirî nî nin , û ew bi tenê mîratxweren mîrathiştî ne , seyekek ji dê re û ê mayî ji bavî re ye . Heke xweh û bra , an zirxweh û zirbrayêñ his - temiratî hene , vê gavê dê şesyekekê distîne . Berî belav - kirina mîratê wesiyetdêr divê jê deynê mîrathiştî bide û wesiyetêñ di wî bîne cih .
- Ev emrêñ Xuda li ser parkirina mîratê ne ; li gora emrê Xwedê bimesin ; hon ni zanin di dinya û axiretê de ji mi - rovên di xwe , kî ji we re nîzîktir e ; vi tiştî Xuda di - zane .
- 11) Heke tu zaro nî nin , nîvê mîrata jinkê , ji mîrê wê re ye . Heke zaroyêñ wê hene , çaryeka mîratê mîrê wê dibe . Berî belavkirina mîratê , wesiyetdêr divê jê deynê mîrat - hiştî bide û wesiyetêñ wê bîne cih .
- Heke tu zaro nî nin , çaryeka mîrata mîrî , ji jina wî re ye , heke zaro hene heqê jinikê hestek e . Heke mîrat - hiştî ne dê û bav û ne jî zaro hiştîye , wê gavê xweh û bramakên wî , ji mîrata wî behrekê distînin . Heke xweh an brayekî wî heye şesyekekê dibe , heke bira an xwehên wî , ji yekî zêdetir in , seyekekê dibin û ev di nav xweh û brayêñ wî de têñ belav kirin .

Berî belavkirina mîratê , wesiyetdêr divê jê deynê mîra - thiştî bide û wesiyetêñ wî bîne cih . Na be ko mirov berî

mirina xwe , ji yekî biyanî re , ji malê xwe ji sêyekê bêtir wesiyetê bike û bi mikurhatina deynên derewîn , ze - rerê bigehîne mîratxwerên xwe . Ev emrên Xuda ne , divê mirov emrên Xuda bîne cih . Xuda zana û dilnerm e .

- 12) Ev sînorêñ emrên Xuda ne , yên ko bindestiya fermanêñ Xuda û pêxemberê wî dîkin ; divê bizanin : "Xuda wan dige-hîne bihuştên têr av û kanî û ew tê de her dimînin û ev ji bona wan serfiraziyeke mezin û hêja ye ."
- 13) Yêñ ko serhişkiyê li ber Xwedê û pêxemberê di wî dîkin , tadakerêñ sînorêñ Xuda dibin , divê bizanin , Xuda wan davêje agirê dojehê û ew tê de her dimînin û ji bo wan ezabekî dijwar heye .
- 14) Ko yekê ji jinêñ we zina kir , bani çar sahidan bikin , heke wan li ser zinakirina wê şehdetî da , jina xwe li cem xwe bigirin heta mirina wê û bermedin ko ew ji malê derke - ve ; an li hêviya reya ko Xuda , dê şanî we bide , bimînin .
- 15) Divê hon , her kesê ji we ko zinayê dîkin biêşînin û biezibînin . Heke ew tobedar dibin , êdî dest ji ezibandin û êşandina wan bikişînin ; Xuda ji tobedaran re tobê dide , di gunehêñ mirovan dibore , Xuda piyar e .
- 16) Xuda di gunehêñ gunehkarê ko ji nezaniyê , gunehkekê dike û zû posman û tobedar dibe , dibore . Xuda zana û fêris e .
- 17) Toba Xwedê ne ji bona wan e ko di gunehkariya xwe de pê didin erdê û dest ji gunehan na kin û gava mirin dest davêje wan dibêjin : Ez ketim bextê Xwedê ; û dîsa ne ji bo wan e ko kafir dibin , kafir dimînin û kafir dimirin û di roja piştawiyê de dest bi toban dîkin . Me ji bona wan ezabekî dijwar û cegersûz pêk aniye .
- 18) Gelî bawermendino ... Di belavkirina mîratekê de heke jinek bû para we , wê bi zorê me bin û ji xwe re me kin jin , ev ji we re ne helal e . Heke wê jinekê zina ne kir , mehra ko jê re hate dayîn jê mestînin û wê meşidînin û me rencî - nin û heke ew ji xwe re mîrekî dibijêre manî î ziwaca wê

me bin . Bi njinêن xwe re nerm bin , qedrê wan bigirin, zorê li wan me din ; gava hon ji wan dienirin jî , bi wan re gulçîn bipeyivin . Heke dilê we ji jinêن xwe sar bû . Û hon êdî hejî wan na kin jî sebrê bidine xwe û xwe ragirin , pîr caran hon ji tiştekî hez na kin , lê di dawiyê de dibînin ko Xwedê bi vî tişti xweşiyê digihîne we .

19 - Heke dilê we , ji jina we sar bû û we ew bêşûç û sebeb berda û we jineke din anî , ji qelenê jina xwe a berî tu tişteji xwe re bi şûnda me din vo gerandin, heke we jê re qentareke zêr da be jî ; ji ber ko ev gunheke eşkere û këmasiyekê mezin e .

20 - Çawan dibe ko hon jê tiştekî bistînin ; gotina we bî bû bû yek û can û bedena we giha bûn hev .

21 - Jinbavêن xwe ji xwe re me kin jin , ev tiştekî kirêt e û Xwedê jê dienire ; meger we ew berî dahatina emrê Quranê kiri be ; Xwedê di gunehêن we dibore .

( ne qediyaye ).

FONDS  
DU MUSÉE KURDE

